View metadata, citation and similar papers at core.ac.uk
brought to you by CORE
provided by Library UIN Sunan Ampel Surabaya

التناص القرءآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي

بحث تكميلي

مقدمة لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى

في اللغة العربية و أدبها (S.Hum)

إعداد:

ستي مروة

رقم التسجيل: ٩١٢١٥١٣٧أ

شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والأدب

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

١٤٤٠هـ / ٢٠١٩م

الإعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه:

الإسم : ستي مروة

رقم القيد : أ٩١٢١٥١٣٧

عنوان البحث : التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي

أحقق بأن البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل الدرجة الجامعية الأول (S. Hum) الذي ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة البحث وليس انتحاليا. ولم ينتشر بأية إعلامية.وأنا مستعدة لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت-يوما ما-انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ٨ من يوليو ٢٠١٩م

الباحثة

METERAI TEMPEL
TGL. 20
53B15AFF708439802
6000
ENAM RIBU RUPIAH

ستي مروة

أ٩١٢١٥١٣٧

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم حمدًا وشكرًا لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضلله فلا هادي له أما بعد.

فبعد الإطلاع على البحث التكميلى الذي أحضرته الطالبة:

الإسم : ستي مروة

رقم القيد : أ٩١٢١٥١٣٧

عنوان البحث : **التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي**

وافقه المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

المشرف:

الحاج. فطن مشهود الماجستر

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٥١٤٢٠٠٥٠١١٠٠٢

تعتمد

رئيسة شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والآداب

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

همة الخيرة الماجستر

رقم التوظيف: ١٩٧٦١٢٢٢٢٠٠٧١٢٠٢١

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان: التناص القرءآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) في اللغة العربية وأدبها، وذلك يوم الإثنين، في التاريخ ٢٢ من يوليو ٢٠١٩م، وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. فطن مشهود، الحاج الماجستير مشرفًا ومناقشًا (.....)

٢. أحمد شيخو الماجستير مناقشًا (.....)

٣. نور مفيد الماجستير مناقشًا (.....)

٤. ناصح المصطفى أفندي الماجستير سكراتير(.....)

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية

الدكتور الحاج أغوس أديطاني الماجستر

رقم التوظيف: ١٩٦٢١٠٠٢١٩٩٢٠٣١٠٠١

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN
Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Siti Marwah
NIM : A91215137
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab
E-mail address : sitimarwah0303@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :
☑ Sekripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

التناص القرءآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara ***fulltext*** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 17 Agustus 2019

Penulis

(Siti Marwah)
nama terang dan tanda tangan

المستخلص

التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي

(Interteks Al-Qur'an dalam surat-surat Mushthafa Shadiq Al-Rafi'i)

Mushtafa Shadiq Al-Rafi'i atau yang biasa disebut Al-Rafi'i ialah seorang sastrawan modern Mesir dan terlahir dari keluarga muslim yang sejak kecil diajari al-qur'an hingga beliau menjadi penghafal al-qur'an, di usia remajanya setelah lulus *Madrasah Ibtida'iyyah* ia menderita penyakit serius sehingga pendengarannya bermasalah, namun ia adalah seorang yang pantang menyerah meski keadaan sulit, ia tetap berusaha gigih dan belajar kepada ayahnya hingga ia menciptakan karya-karya sastra baik itu puisi ataupun prosa yang banyak memberikan motivasi kepada para pembacanya melalui bahasa-bahasa nya yang indah seperti salah satu karyanya yang berupa surat ditujukan kepada Abu Rayyah yaitu *"Rasaail Ar-Rafi'i"* yang di dalamnya terdapat banyak nasihat yang tak luput dari Al-Qur'an.

Berdasarkan karya-karyanya yang tak jauh dari nasehat-nasehat al-Qur'an, maka penulis tertarik untuk mengkaji salah satu karya Arrafi'i yaitu surat-surat beliau yang ditujukan kepada Abbu rayyah untuk diketahui bagaimana bentuk teks-teks nasihat dari al-qur'an yang ia tulis didalam suratnya serta mengkaji bagaimana tugas dari interteks al-Qur'an tersebut.

Penelitian ini dilakukan pada sumber data yaitu surat-surat karya Mushtofa Shodiq Ar-rafi'i dan data yang digunakan adalah interteks yang merupakan aspek kebahasaan dan kesusasteraan baik berupa kata, kalimat ataupun wacana. Pisau analisis yang digunakan adalah teori interteks dengan menggunakan metode penelitian deskriptif kualitatif.

Adapun beberapa analisis yang dapat dihasilkan peneliti adalah terdapat ١٦ interteks langsung, ٦ interteks tidak langsung. Kedua interteks tersebut memiliki fungsi masing-masing yaitu ١٥ teks yang berfungsi sebagai penekanan atas topik yang umum, ١ teks yang berfungsi sebagai pengulangan teks kutipan dalam teks baru yang aktual, serta ٦ interteks tak langsung yang semuanya berfungsi sebagai ungkapan ideologis pengarang dan sikapnya pada suatu realita.

Oleh sebab itu, telah jelas bahwa dalam surat-surat karya Mushthafa Shadiq Ar-Afi'i terdapat unsur-unsur interteks dan fungsi-fungsinya.

الكلمة المفتاحية: التناص القرآني، رسائل الرافعي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

محتويات البحث

صفحة الموضوع ..... أ

تقرير المشرف ..... ب

اعتماد لجنة المناقشة ..... ج

الإعتراف بأصالة البحث ..... د

الإهداء ..... هـ

كلمة الشكر والتقدير ..... ز

الحكمة ..... ح

المستخلص ..... ط

الباب الأول ١

خلفية البحث ١

أ. مقدمة ١

ب. أسئلة البحث ٣

ج. أهداف البحث ٣

د .أهمية البحث ٣

هـ .توضيح المصطلحات ٤

و .تحديد البحث ٥

ز .الدراسات السابقة ٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني ١٠
الإطار النظري..... ١٠
أ.التناص القرآني ١٠
مفهوم النص والتناص ١٠
أشكال التناص ١٣
التناص القرآنى ومكانته من التناص الأدبى ١٤
وظائف التناص القرآنى ١٦
ب. مصطفى صادق الرافعى ١٨
حياته وآثاره..... ١٨
رسائل الرافعي ٢٣
الرافعى عند الآخرين ٢٤
الباب الثالث ٢٨
منهجية البحث..... ٢٨
أ.مدخل البحث ونوعه..... ٢٨
ب. بيانات البحث ومصادرها ٢٩
ج. أدوات جمع البيانات..... ٢٩
د .طريقة جمع البيانات ٣٠
هـ . تحليل البيانات ٣١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و .تصديق البيانات ٣١

ز . إجراءات البحث ٣٢

الباب الرابع ٣٣

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها ٣٣

المبحث الأول: أشكال التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي ٣٣

أ.التناص القرآني في الشكل المباش ٣٣

ب. التناص القرآني في شكل غير المباشر ٤٥

المبحث الثانى: وظائف التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي..... ٥٢

أ.التأكيد على عمومية الموضوعات ٥٢

ب. إعادة قرائة النصوص المقتبسة في ضوء النص الجديد الراهن ٦١

ج. التعبير عن أيدولوجيا السارد وموقفه من الواقع والأحداث ٦٢

الباب الخامس الخاتمة ٦٧

أ.نتائج البحث ٦٧

ب. الإقتراحات ٦٨

المراجع ٦٩

الملاحق ١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الأول

خلفية البحث

أ. مقدمة

الأدب هو جمع الجيد من كلام العرب المنظوم والمنثور أي من الشعر والنثر، و أيضا هو جزء من العلوم اللسانية الذي فيه أنواع و أشكال المجذورة من ضرب اللسان و الكتابة. والعمل الأدبي هو العمل الإبداعي على أساس الفكرة وقوة العقل على أساس الخبرة البشرية، هناك عناصر ممتعة يلزم بنا أن نتعلمها بطريقة إبداعية وممتعة في العمل الأدبي. وبهذه العبارة نسميها بجمال المبدع من اللغة الجميلة أثناء تبليغها.

إن موضوع الأدب هو الكلام المنظوم والمنثور من حيث فصاحته وبلاغته، وغاية الإجادة في فنَّيْ المنظوم والمنثور على أساليب العرب، وتهذيب العقل وتذكية الجنان وفائدته أنه يعصم صاحبه من زلّة الجهل، وأنه يروّض الأخلاق ويلين الطبائع، وأنه يلين على المروءة وينهض بالهمم إلى طلب المعالي والأمور الشريفة.[١] ومن الأدباء الذين لهم دور بارز في تنمية الأعمال الأدبية فهو مصطفى صادق الرافعي.

مصطفى صادق الرافعى ١٨٨٠-١٩٣٧. ولد في بيت جده من أمه بمحافظة القليوبية في أول وعاش حياته في طنطا، ينتمي إلى مدرسة المحافظين وهي مدرسة شعرية تابعة للشعر الكلاسيكي لقب بمعجزة الأدب العربي، دخل الرافعي المدرسة الإبتدائية في دمنهور حيث كان والده قاضيا بها، وحصل على الشهادة الإبتدائية

[١] السيد أحمد الهاشمي، جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب، (قاهرة: دار ابن الجوزي، ٢٠٠٩) ، ص.١٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بتفوّق ثم أصيب بمرض يقال أنه التيفود أقعده عدة شهور في سريره وخرج من هذا المرض مصابًا في أذنيه، واشتد به المرض حتى فقد سمعه نهائيا في الثلاثين من عمره وهو من أصحاب الإرادة الحازمة القوية فلم يعبأ بالعبقات، وإنما اشتد عزمه وأخذ نفسه بالجد والإجتهاد وتعلم على يد والده وكان أكثر عمل عائلته في القضاء حتى يصبح الرافعي أديبًا ذو الحكمة العالية، وشاعرًا الناثر المبدع، وكاتبًا ذو أسلوبًا جزلًا.

هذا البحث يتناول ظاهرة مهمة في رسائل مصطفى صادق الرافعي وهي ظاهرة التناص الذي يقتصر على التناص مع النصوص القرآنية .وقد رأت الباحثة من خلال متابعة أعماله أنه كان يتولى كاتبًا في مكتب القضاة وأديبًا كبيرًا، صاحب أسلوب أدبي مميز، وأيضا في الأسلوب نحتاج إلى كلام جميل وبليغ، فأحسن وأجمل الكلام هو كلام الله تعالى في القرآن، وهذا الكلام يُعرَفُ من إحدى علوم فهو علم النص والتناص.

فالتناص انفصال نص قديم عن بنيته أو مسافته أو زمانه للدخول في نص جديد ليس بوصفه شاهدًا، أو لإظهار مقدرة، بل بوصفه عنصرًا بنائيًا يسهم في نسيج النص وتشكيل علائقه وإغناء دلالاته وأفكاره بحيث يكتسب هوية جديدة ناتجة عن صهر هويته القديمة بهذه الهوية الجديدة، فهو تفاعل وتصاهر وانسجام.[٢] وتحليل رسائل من حيث دراسة التناص القرآني مهم كي تكون الرسالة لها قيمة ونصيحة لقارئها، لا سيما هذه من النصوص القرآنية فالمسلم لا بد لمعرفة نص عادي ونص قرآني كي يستطيع تفريقه.

[٢] أحمد جاسم حسين، *الشعرية؛ قراءة في تجربة ابن المعتز*،(دمشق :الأوائل للنشر والتوزيع ٢٠٠٠)، ص.٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. أسئلة البحث

أسئلة البحث التي سوف تحاولها الباحثة الإجابة عليها هي:

١. ما أشكال التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي؟

٢. ما وظائف التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي؟

ج. أهداف البحث

الأهداف التي تسعى الباحثة حققيتها كما يلي:

١. معرفة أشكال التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي.

٢. معرفة وظائف التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي.

د .أهمية البحث

الأهمية التي ستقدمها الباحثة من خلال هذا البحث العلمي هي الأهمية النظرية والأهمية التطبيقية.

١. الأهمية النظرية.

أ. توسيع النظرية ومعرفتها وتطورها في مجال التناص القرآني خاصة والعلوم اللغوية والأدبية عامة.

ب.تقديم النماذج المتنوعة من التناص القرآني في العملية الرسالية.

٢. الأهمية التطبيقية

أ. للباحثة

أهمية التطبيقية للباحثة هي اسم تراث العلم الجديد وازدياد أفاق علمية عن التناص. تأخذ الباحثة نتيجة الحياة من بحثها، وتعاشرها على المجتمع الأمة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. للقارئ

الأهمية التطبيقية للقارئ هي زيادة العلم الجديد والمعرفة عن التناص القرآني وعن رسائل مصطفى صادق الرافعي ويأخذ نتيجة من قراءة تلك الرسائل.

ج. ازدياد المراجع الجديدة في الدراسة التناص القرآني وتطبيقه لمكتبة كلية الآداب والعلوم الإنسانية ولجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية.

هـ .توضيح المصطلحات

موضوع هذا البحث هو" التناص القرآني في رسائل الرافعي"، وستوضح الباحثة مصطلحات الموضوع مما يلي:

١. التناص الأدبي :المراد بالتناص في مجال الأدب الحديث وفيما سيدور في هذا البحث هو التبادل النصي [٣].وهو أيضا تداخل واستخدام النصوص التراثية المختلفة من قبل الشاعر أو الأديب بشكل فني[٤]. فالتناص القرآني تداخل واستخدام النصوص القرآنية.

فالتناص في رسائل الرافعي هنا هو تداخل النصوص القرآنية فيها، ويحتمل أيضا وظائف التناص القرآني في رسائل الرافعي من تلك النصوص .أما الأدبي فهو تحديد على النصوص المختلفة .كما هو معروف أن للتناص أنواع كثيرة، فهناك التناص التاريخي، والتناص الديني، والتناص الأدبي، والتناص الثقافي، والتناص القرآني، وغير ذلك .فالتناص القرآني- مثلا -هو التناص مع

[٣]أحمد ناهم، *التناص في شعر الرواد*،(القاهرة :دار الآفاق العربية ٢٠٠٧)، ص.١٩

[٤]علي سليمى وعبد الصاحب طهماسي، *التناص القرآني في الشعر العراقي المعاصرة*،(مجلة إضاءات نقدية ٢٠١٢، ص٨٢/ ٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

النصوص القرآنية، وكذلك التناص الديني هو التناص مع النصوص الدينية، وما إلى ذلك[٥] .

وصفت الباحثة التناص القرآني أن الباحثة قامت بتحديد هذا البحث عن التناص مع النصوص القرآنية فحسب، وتشتمل على القرآن الكريم شعرًا أو نثرًا .وبهذا التحديد فالنصوص أحاديث النبوية، والنصوص الأدبية الدينية، والتاريخية، والثقافية، وجميع النصوص خارج القرآن لم تكن تدخل هذا البحث.

٢. رسائل الرافعي :مجموعة من الرسالة لمصطفى صادق الرافعي فكما هو معروف أن للرافعي رسائل كثيرة رائعة، وهي خلاصة وتعليقات بينه وبين أبي رية من رسائله وكتبه التي ألفها من قبل، فجمعها محمود أبو رية تلك الرسائل في كتاب واحد باسم رسائل الرافعي مطبعة دار العمرية بالقاهرة.

و .تحديد البحث

حددت الباحثة مباحث هذا البحث فارتكزت فيما يلي:

١. إن موضوع الدراسة في هذا البحث هو التناص القرآني في بعض رسائل مصطفى صادق الرافعي.

٢. ارتكز البحث في دراسة التناص القرآني، وهو تداخل النصوص القرآنية مع منبع واحد وهو القرآن الكريم .ثم تركز الباحثة في رسائل الرافعي الذي كتبها هو نفسه وجمعها محمود أبو رية في كتاب رسائل الرافعي.

[٥] أمحد الزعيب، *التناص نظريا وتطبيقيا*،(عمان :مؤسسة عمون للنشر والتوزيع٢٠٠٠) ، ص.٢٩.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ز .الدراسات السابقة

قبل كتابة البحث لا بد للباحثة أن تطالع الدراسات السابقة المرتبطة بالبحث المطلوب كي تكون أساسًا و مصدرًا مهما وتقدر الباحثة التميز بين الدراسة السابقة والدراسة الجديدة سوف تبحثها الباحثة. فالدراسات السابقة المتعلقة بهذا البحث ألا وهي:

١. هيكل غني (رقم القيد: أ٧١٢١٤٠٣٧)، التناص القرآنى في مسرحية "مسمار جحا"لعلى أحمد باكثير، البحث التكميلي مقدم لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى في قسم اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا ٢٠١٨. اعتمدت هذه المسرحية على المنهج الوصفي الكيفي المكتبي، ويركز على بيان الأنواع والفائدة لتحليل التناص في مسرحية مسمار جحا. فالمصادر الأولية مأخوذة من نصوص في مسرحية مسمار جحا لعلى أحمد باكثير، أما في جمع البيانات فاستخدم البحث الأدوات البشرية أي الباحث نفسه.

في هذا البحث التكميلى استخدم الباحث النظريات عن النص والتناص وما حوله من التناص القرآني وبيان السيرة لعلى أحمد باكثير وكذلك المعلومات عن مسرحية مسمار جحا. ووجد الباحث التناص القرآني فمسرحية مسمار جحا لعلى أحمد با كثير واحد وعشرين نصا، تسعة عشر منها على شكل مباشر والآخر على شكل غير مباشر، ثم وجد تأثير على أحمد باكثير من القرآن من حيث المضمون، معظمها في مدى القيم الدينية الإسلامية .

٢. التناص الأدبي في ديوان الإمام الشافعي لمحمد المبشر (رقم القيد:أ٩١٢١٤١١٧) البحث التكميلي لاستيفاء الشروط للحصول على

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الشهادة الجامعية الأولى (S. Hum) في قسم اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا سنة ٢٠١٨، استخدم الباحث هذا البحث مدخل الوصفي الكيفي المكتبي وارتكز على بيان التناص الأدبي لديوان الإمام الشافعي، والبيانات التي بحثها الباحث وحللها دقيقا هي الكلمات أو الجمل أو البيت أو الأبيات من ديوان الإمام الشافعي، واستخدم الباحث أدوات بشرية في بحثه عن العنوان التناص الأدبي وطريقة جمع البيانات فهي طريقة الوثائق وحلله بثلاثة أقسام فهي تحديد البيانات، وتصنيف البيانات، وعرض البيانات وتحليلها ومناقشتها. وبالتالي استخدم الباحث النظريات عن الأدب والنقد والنص والتناص.

وجد الباحث التناص مع القرآن في واحد وعشرين نصا من ديوان الإمام الشافعي، أربعة منها على شكل مباشر والآخر على شكل غير مباشر. ثم وجد التناص مع الحديث النبوي في ستة نصوص وكلها على شكل غير مباشر، ووجد التناص مع الشعر في سبعة نصوص وكلها على شكل غير مباشر، ثلاثة منها تناص ذاتي. وأخيرًا وجد التناص مع النثر في خمسة نصوص وكلها على شكل غير مباشر. تأثر الشافعي من النصوص الأدبية من حيث المضمون معظمها في مدى القيم الدينية الإسلامية.

٣. إرمى النساء (رقم القيد:أ٩١٢١٤٠٩٤)، الإقتباس في رواية يوسف وزليخا لعبد الرحمن الجامي (دراسة بلاغية بديعية) بحث تكميلي مقدم لاستيفاء الشروط لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها، قسم اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا سنة ٢٠١٨، استخدمت الباحثة نظرية من علم البلاغة البديعية من المحسنات اللفظية وهو الإقتباس الذى كان فيه تداخل

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

النصوص القراءنية والحديث الشريف. والمنهج الذي يساعدها فى تحليل البحث هو منهج الوفصي الكيفي المكتبي أي لا يستخدم فيه الحساب، فالبيانات هي الكلمة أو العبارة يدخل فيها الإقتباس، وأما مصدر البيانات من رواية يوسف وزليخا لعبد الرحمن الجامي.

وجدت الباحثة في التى تحتمل الإقتباس في رواية "يوسف وزليخا" بااعتبار المقتبس من القرآءن الكريم تسع وستين نصا، والمقتبس من الحديث الشريف نصان، ومن الشعر تسعة ومن الحكاية أخرى نصا واحدًا.

٤. ستي نور هداية (رقم القد: أ٠١٢١٣٠٩٥)، الإقتباس في مسرحية "مسمار جحا" لعلي أحمدباكثير (دراسة بلاغية). بحث تكميلي مقدم لاستيفاء الشروط لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها، قسم اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا سنة ٢٠١٧، استخدمت الباحثة هذا البحث مدخل الوصفي الكيفي المكتبي وارتكزت على بيان الإقتباس في مسرحية "مسمار جحا" لعلى أحمد باكثير، فالنظرية التى استعملتها الباحثة هي نظرية علم البلاغة والإقتباس في محسنات اللفظية البديعية.

بعد أن تنتهي الباحثة من تحليل هذه المسرحية من خلال الإقتباس فوجدت إحدى وأربعين نصا المقتبس، فمن النصوص القرآنية ثمانية وثلاثون، ومن الحديث الشريف أربعة نصوص.

أما البحثان الأول والثاني السابقان فقد تناولت من نفس الدراسة يعني دراسة التناص، فالأول من دراسة التناص القرآني، والثاني من دراسة التناص الأدبي وهو أعم من الأول، لكن بسبب عدم البحث الآخر عن التناص فالباحثة اختارت الدراستين السابقتين الأخيرة من غير التناص ولكن متعلق بالتناص فهي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

دراسة عن الإقتباس، وهو أيضا فيه تداخل النصوص التراثية في النصوص المعاصرة. وعلاقة هذه الدراسات السابقة بدراسة التي بحثتها الباحثة هي أنها في نفس الدراسة وهو التناص، وهذا التناص تناص قرآني والمصادر البيانات أخذتها الباحثة من كتاب رسائل الرافعي الذي لم يبحثه أحد من قبل.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني
الإطار النظري

كلما نعمل البحث فطبعا نحتاج إلى النظريات التي كانت تفيد آلة لتحصيل البحث و اكتشاف المشاكل الموجودة في البحث، فلذا لا بد للباحثة أن تهدي ما حصل بالبراهين كنظريات البحوث المتعلقة و هي سوف تكون حجة لعملية البحث. و أيضا سوف تعطي الباحثة النظريات التي تساعدها لاكتشاف المشاكل في هذا البحث.

ويحتوى الإطار النظري هنا محورين أساسيين هما التناص والتعريف عن الرافعي:

أ. التناص القرآني

١. مفهوم النص والتناص

الحديث عن التناص، لا بد أيضا من الحدث عن النص .ففي هذا المحور، قبل أن تقدم الباحثة مفهوم التناص لغة واصطلاحا وتاريخيا، لا بد عليه أن يحضر مفهوم النص لغة واصطلاحا:

دلت المعاجم العربية على أن النص له معان متعددة وهي في مجملها تفيد الرفع والحركة والإظهار .كما جاء في لسان العرب" :النص :رفعك الشئ، نص الحديث ينصه نصاً :رفعه، نص الحديث ينصه نصاً :رفعه، ونص المتاع :جعله بعضه علي بعض[٦] " ويذكر القاموس المحيط" :نص الشيء :حرّكه، ونص

[٦] ابن منظور، *لسان العرب*، (بيروت :دار صادر، ١٤١٤ هـ)، ج٧، ص ٩٠.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

العروس :أقعدها علي المنصة[٧] " ويذكر أيضا المرتضى الزبيدي في تاج العروس : "نصّ الشيء أظهره وكل ما ظهر فقد نصّ [٨] "ويورد المعجم الوسيط بعض الدلالات المولدة للنص" :فالنص صيغة الكلام الأصلية التي وردت من مؤلفها، والنص ما لايحتمل إلا معنى واحدًا أو لايحتمل التأويل، والنص من الشيء منتهاه ومبلغ أقصاه [٩] "وجمعه :نصوص.

وعرف عبد القادر أبو شريفة وحسين لافي قزق" :أما النص فهو صيغة الكلام الأصلية التي وردت من المؤلف .وحين نقول نص الحديث أي متنه لا سلسلة السند؛ ونص شعري أي القصيدة أو أي جزء منها يعطي فكرة تامة؛ وكذلك نص نثري[١٠] "

فمن ذلك، لقد ظهر أن النص هو صيغة الكلام الأصلية التي وردت من المؤلف على شكل جهاز نقل لساني يعيد توزيع نظام اللغة واضحا في الحديث التواصلي أو المعلومات المباشرة في علاقة مختلفة.

اذا استطعنا ان نتبين بعض مقومات النص، واهملنا بعضا منها آخر بقرار منهجي فإنه علينا أن نتعرف الآن على التناص بوضع اليد على مقوماته بدوره. لقد حدده باحثون كثيرون مثل (كريستيفا، وأرّفي، ولورانتو ورفاتير..) Kristeva, Arrify, Laurent, Riffaterre على أن أي واحد من هؤلاء لم يبلغ تعريفا جامعا مانعا، ولذلك فاننا سنلتجئ –ايضا– إلى استخلاص مقوماته من مختلف التعاريف المذكورة، وهي:

---

[٧] الفيروزآبادي، *القاموس المحيط*، (بيروت :مؤسسة الرسالة، ٢٠٠٥)، ج١، ص.٦٣

[٨] المرتضى الزبيدي، *تاج العروس من جواهر القاموس*، ج. ١٨، ص ١٧٩.

[٩] إبراهيم مصطفى مع الآخرين، *المعجم الوسيط*،(مصر :دار الدعوة، د.ت)،ج. ٢، ص. ٩٢٦.

[١٠] عبد القادر أبو شريفة وحسين لافي قزق، *مدخل إلى تحليل النص الأدبي*،(عمان :دار الفكر، ٢٠٠٨)، ص.٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

-ممتص لها يجعلها من عندياته وبتصييرها منسجمة مع فضاء بنائه ومع مقاصده.

-محول لها بتمطيطها أو تكثيفها بقصد مناقضة خصائصها ودلالتها أو بهدف تعضيدها.

ومعنى هذا أن التناص هو تعالق (الدخول فى علاقة) نصوص مع نص حدث بكيفيات مختلفة.[١١]

كما أن الدارسين- ما عدا بعض الإتجاهات المثالية- يتفقون على أن التناص لا مناص منه لأنه لا فكاك للإنسان من شروطه الزمانية والمكانية ومحتوياتهما، ومن تاريخه الشخصي اي من ذاكرته. فأساس انتاج أي نص هو معرفة صاحبه للعالم. وهذه المعرفة هي ركيزة تأويل النص من قبل المتلقي أيضا.

بعد الانطلاق من محاولات مفهوم النص لغة واصطلاحا، كان لا بد من تناول مفهوم جديد، وهو التناص.

ترد كلمة التناص عند ابن منظور في لسان العرب بمعنى الاتصال" يقال هذه الفلاة تناص أرض كذا وتواصيها أي يتصل بها[١٢] "وتفيد الانقباض والازدحام كما يوردها المرتضى الزبيدي في تاج العروس" :انتص الرجل : انقبض، وتناص القوم: ازدحموا [١٣] "وهذا المعني الأخير يقترب من مفهوم التناص بصيغته الحديثة، فتداخل النصوص قريب جدا من ازدحامها في نص ما[١٤]

---

[١١]عبد القادر مع الآخرين، *مدخل إلى تحليل النص الأدبي*. ص.١٢١.

[١٢]ابن منظور، لسان العرب، ج .١٥ ، ص. ٣٢.

[١٣]المرتضى الزبيدي، تاج العروس من جواهر القاموس، ج .١٨، ص. ١٨١.

[١٤]أحمد ناهم، التناص في شعر الرواد، ص. ١٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أيضا كثير من ترجمات مصطلح التناص وتعريفاته إلا أن الباحث يمكن أن يبسط تعريف التناص بما هو سيدور على هذا البحث، وهو أن يتضمن نص أدبي ما نصوصا أو أفكارا أخرى سابقة عليه عن طريق الاقتباس أو التضمين والتلميح أو الإشارة أو ما شابه ذلك من المقروء الأدبي لدى الأديب، بحيث تندمج هذه النصوص أو الأفكار مع النص الأصلي وتندغم فيه ليتشكل نص جديد واحد متكامل[١٥]

فالتناص القرآني هو أن يتضمن النص القرآنى عن طريق الإقتباس أوالتضمين أوالتلميح أو ماشابه ذلك من المقروء الأدبى، والمقروء هنا رسائل مصطفى صادق الرافعي.

٢. أشكال التناص

يأتي التناص في الأعمال الأدبية على شكلين، التناص المباشر والتناص غير المباشر، أو بعبارة أخرى، تناص التجلي وتناص الخفاء .فالأول عملية واعية بينما الثاني عملية لاشعورية [١٦].هناك أيضا من قال أن الأول هو التناص الشكلي بينما الثاني التناص المضموني[١٧]

فالتناص المباشر هو أن يقتبس الأديب لغته التي ورد فيها لفظا ومعنى، مثل الآيات القرآنية والأحاديث النبوية والأشعار والقصص والحكم والأمثال .أما التناص غير المباشر فهو الذي يستنتج استنتاجا ويستنبط استنباطا من النصوص،" وهذا يقال بتناص الأفكار أو المقروء الثقافي أو

---

[١٥] أحمد الزعبي، *التناص نظريا وتطبيقيا*، (عمان :مؤسسة عمون للنشر والتوزيع،٢٠٠٠)، ص. ١ .

[١٦] ماجد ياسين الجعافرة، *التناص والتلقي– دراسات في الشعر العباسي*،(الأردن :دار الكندي، ٢٠٠٣)، ص. ١٠

[١٧] حسام أحمد فرج، *نظرية علم النص*،(القاهرة :مكتبة الآداب٢٠٠٩)، ص. ١٩٨.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الذاكرة التاريخية التي تستحضر تناصاتها بروحها أو بمعناها لا بحرفيها أو لغتها أو نسبتها إلى أصحابها .وتفهم من تلميحات النص وإيماءاته وشفراته وترميزاته، ولهذا تستنبط استنباطا، وربما تخمن تخمينا، كما يدخل ضمن التناص غير المباشر تناص اللغة والأسلوب [١٨] "وقد يكون التناص الوارد كلمة أو جملة ذات دلالة ما، تقود أو تدل على النص الذي اختزنت منه، وقد يكون بيت شعر أو جزء منه[١٩] .

تركز الباحثة في تحليل هذا البحث بمساعدة هذه النظرية لكشف على مشاكلها.

٣. التناص القرآنى ومكانته من التناص الأدبى

كل عملية أدبية لها مكانة، لا سيما نظرياتها فلها مكانة أخرى كنظرية التناص القرآنى فلها مكانة في التناص الأدبي، لأنه جزء من التناص الأدبي أيضا و التناص ينقسم إلى أنواع متعددة حسب نوع النص المتناص، فهناك التناص الأدبي والديني والتاريخي والقرآني والشعري والثقافي وغير ذلك، فالأول هو ما سيتناوله هذا البحث هو التناص القرآنى الذى قد شرحته الباحثة سابقًا أن التناص القرآنى هو تداخل أو تضمين النصوص القرآنية في العملية الأدبية.

التناص الأدبي هو تداخل نصوص أدبية مختارة، قديمة أو حديثة، شعرا أو نثرا مع النص الأصلي بحيث تكون منسجمة وموظفة ودالة قدر الإمكان

---

[١٨] أحمد الزعبي، التناص نظريا وتطبيقي، ص. ٢٠.

[١٩] ماجد ياسين الجعافرة، التناص والتلقي– دراسات في الشعر العباسي، ص. ١٥.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

على الفكرة التي يطرحها المؤلف أو الحالة التي يجسدها ويقدمها في مؤلفته. والتناص الأدبي مع النصوص الأدبية المختارة. هناك أربعة أنواع من النصوص، وهي القرآن الكريم، والأحاديث النبوية، ونصوص الشعر، ونصوص النثر.

فالقرآن الكريم دستور المسلمين مدلّ الناس إلى صراط مستقيم، واستخدم الرافعي النصوص القرآنية في رسائله ذكرى للباحثة والآخرين كي لا نبتعد من القرآن والتكلم بلغة القرآن، فالقرآن من أحسن العناصر الأدبية، لذلك نصوص القرآنية لها مكانة عالية في عملية الأدبية. والتناص الأدبي له أربعة محاور التالية:

١. التناص الأدبي مع القرآن

التناص الأدبي مع القرآن هو أن يتناص الرافعي خلال رسائله مع النصوص القرآنية .فالقرآن هو كلام الله تعالى المنزل على رسوله محمد صلى الله عليه وسلم بواسط جبريل عليه السلام [٢٠].فالقرآن كاملا ينقسم على ثلاثين جزءا، ويشتمل على مائة آية وأربعة عشر. ومدة نزوله ثلاثة وعشرون عاما.

٢. التناص الأدبي مع الحديث النبوي

التناص الأدبي مع الحديث هو تداخل النصوص من الحديث الشريف لفظا أو معنى، صحيحًا أو حسنًا أو ضعيفًا، متواترا أو مشهورًا أو أحدًا.

٣. التناص الأدبي مع الشعر

التناص الأدبي مع الشعر هو هو تداخل النصوص من أشعار الشعراء قبل أشعار الشاعر المطلوب أثناء تحليله.

---

[٢٠] بدر الدين الزركشي، *البرهان في علوم القرآن*، المحقق :محمد أبو الفضل إبراهيم،(بيروت :دار المعرفة، ١٩٥٧)، ج. ١، ص. ١٣.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤. التناص الأدبي مع النثر

التناص الأدبي مع النثر هو تداخل النصوص النثرية العربي للأدباء الذين عاشوا من قبل الأديب المطلوب أثناء تحليله. فالنثر هو الشكل المعتاد للغة المنطوقة والمكتوبة .وينطبق مصطلح النثر على كل التعبيرات التي ليس لها نسق قد يكون إيقاعيًا منتظمًا[٢١].

من هذه المصادر الأربعة، لو كانت الباحثة تجد النص المتناص من غير القرآن، لكانت الباحثة تعرض كل ما تجده ذلك.

٤.وظائف التناص القرآني

للتناص ثلاث وظائف أساسية تحدث عنها موسي ربايعة وهي:

١ – التأكيد على عمومية الموضوعات التي يتناولها النص من خلال تقاطعه مع نصوص أخرى تعالج المضامين نفسها.

٢– إعادة قراءة النصوص المقتبسة في ضوء النص الجديد الراهن، وربما إعادة صياغتها بما يكشف عن جوانب جديدة، وقراءتها في إطار جديد ونص جديد، فالنص الأدبي متعدد الدلالة، والأصوات فيه صوت السارد والكاتب.

٣ – التعبير عن أيديولوجيا السارد وموقفه من الواقع والأحداث وتعليقه عليها من خلال اختيار نصوص محددة، فالسارد في آن واحد يعلق على واقعه باقتباس تلك النصوص، ويعلق على تلك النصوص من خلال وضعها

[٢١] بدر الدين الزركشي، *البرهان في علوم القرآن*، ص. ٣٢.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

في سياقها الجديد[٢٢]، تشي هذه الوظائف بوجود تفاعل وقواسم مشتركة بين النصوص لتخدم بعضها بعضا، وهذا ما أشارت إليه كريستيفا عند قولها: "النص ترحال للنصوص وتداخل نص في فضاء نص معين تتقاطع وتتنافى فيه ملفوظات عديدة مقتطعة من نصوص أخرى" [٢٣]، يمكن الاستفادة من هذه الوظائف أن التناص يدعم النصوص ويربط الحاضر بالماضي لإثراء التجربة الشعرية ومنحها أبعادا مختلفة؛ لتوضيح الرسالة الشعرية أو إضاءة جوانب مختلفة فيها وقراءتها بطريقة جديدة تختلف عن الطرق التقليدية في التحليل، ويؤكد محمد مفتاح أهمية التناص للشاعر وعدم استغنائه عنه فهو " بمثابة الهواء والماء والزمان والمكان للإنسان فلا حياة له بدونهما ولا عيشة له خارجهما"[٢٤]، وتحدث محمد بنيس عن إشكالية النص الغائب، ولا يمكن للقارئ أن يعين كل النصوص الغائبة ويصنف بدقة الأسباب المقتطعة من نصوص أخرى" [٢٥]، يمكن الاستفادة من هذه الوظائف أن التناص يدعم النصوص ويربط الحاضر بالماضي لإثراء التجربة الشعرية ومنحها أبعادا مختلفة؛ لتوضيح الرسالة الشعرية أو إضاءة جوانب مختلفة فيها وقراءتها بطريقة جديدة تختلف عن الطرق التقليدية في التحليل، ويؤكد محمد مفتاح أهمية التناص للشاعر وعدم استغنائه عنه فهو " بمثابة الهواء والماء والزمان والمكان للإنسان فلا حياة له بدونهما ولا عيشة له خارجهما"[٢٦]، وتحدث محمد بنيس عن إشكالية النص الغائب، ولا يمكن للقارئ أن يعين كل

---

[٢٢] انظر : التناص في نماذج من الشعر العربي الحديث، ص ٤٥.

[٢٣] جوليا كريسطيفا، *علم النص ترجمة فريد الزاهي*، دار توبقال، الدار البيضاء، ١٩٩٧، ص.٢١

[٢٤] محمد مفتاح. *تحليل الخطاب الشعري إستراتيجية التناص*، ص. ١٢٥

[٢٥] جوليا كريسطيفا. *علم النص، ترجمة فريد الزاهي*، ص ٢١.

[٢٦] محمد مفتاح. *تحليل الخطاب الشعري إستراتيجية التناص*، ص١٢٥.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

النصوص الغائبة ويصنف بدقة الأسباب التي دعت إلى وجودها لأن النصوص الغائبة تمر بعمليات معقدة لا يمكن للإرادة الواعية أن تتحكم بها.[٢٧]

ب.مصطفى صادق الرافعى

١. حياته وآثاره

ولد مصطفى صادق الرافعى في سنة ١٨٨٠ لأسرة لبنانية الأصل من (طرابلس الشام) هاجر كثير من أفرادها في القرن الماضى إلى مصر، واشتغلوا فيها بالقضاء الشرعى. وكان والد مصطفى رئيسا للمحاكم الشرعية في كثير من أقاليمنا المصرية، و يسمى عبد الرزاق. وقد عين أحد أفراد هذه الأسرة، وهو الشيخ عبد القادر الرافعى مفتيا بعد وفاة الشيخ محمد عبده، إلا أن القدر لم يمهله طويلا. فالجو الذى تنفس فيه مصطفى كان جوًّا إسلاميًا عربيا. وقد عنى به أبوه، فحفظه القرآن ولقنه تعاليم الدين الحنيف، ثم ألحقه في سن الثانية عشرة بمدرسة دمنهور الابتدائية، حيث كان يتولى عمله القضائى. ونقل إلى المنصورة فأتم مصطفى دراسته الابتدائية هناك، وهو في السبعة عشرة من عمره. وبمجرد فراغه من هذه الدراسة أصابته حمى عنيفة– لعلها حمى التيفود–وشفى منها إلا أنها خلفت وراءها حبسة في صوته،

[٢٧] محمد بنيس، ظاهرة الشعر المعاصر في المغرب، (لبنان: دار التنوير ،١٩٨٥) ،ص ٢٧٥-٢٧٦.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ووقرا في أذنيه، ولم يفد العلاج معه شيئا، بل لقد أخذ سمعه يضعف، حتى انتهى إلى الصمم الخالص في سن الثلاثين.[٢٨]

وكانت هذه الصدمة سببا في أنه لم يتم تعلمه، غير أنه عكف على الكتب ينهل منها ويفيد متعمدا على ذكاته، وعين في أبريل سنة ١٨٩٩ كاتبا بمحكمة طلخا الشرعية، ونقل منها إلى محكمة إيتاى البارود ثم محكمة طنطا الشرعية، فالأهلية، وظل في هذه الوظيفة غلى وفاته. ويقال إن أواصر الصداقة انعقدت بينه وبين الكاظمى، وهو لا يزال بطلخا، ولعله هو الذى شجعه على نظم الشعر في باكورة حياته، كما يقال إنه عرف الحب في إيتاى البارود. ونحن نلتقى به في مطالع القرن العشرين شاعرا ناضجا من ذوق مدرسة البارودى، وقد قرظه وأشاد بفضله حين نشر الجزء الأول من ديوانه سنة ١٩٠٢ كما نوه به المنفلوطى. وفي العام التالى نشر الجزء الثانى من هذا الديوان، فقرظه البارودى الثانية، وحياه الشيخ محمد عبده راجيا أن يسدى في خدمة الإسلام ما أسداه حسسان في خدمة الرسول عليه الصلاة والسلام. ونشر الجزء الثالث من ديوانه سنة ١٩١٢ وناب حافظ إبراهيم عن البارودى في تقريظه. وبجانب هذا الديوان نشر ديوانا ثانيا بعنوان النظرات سنة ١٩٠٨ كما نشر قصائد متفرقة في مجلتى فتاة الشرق وأيولو. ويبدو في أشعاره جميعها تمسكه-على شاكلة مدرسة البارودى-باصياغة القديمة. وقد فسح للغزل في دواوينه كما فسح للتهانى والمراثى والمشاعر

[٢٨] شوقي ضيف، *الأدب العربي المعاصر في مصر*، (القاهرة: دار المعارف، ٢٠١١)، ص.٢٤٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الوطنية والإسلامية وأحاسيس المرارة من حالة مصر الاجتماعية حينئذ. ونراه دائما يحاول أن يبعث شعور الثقة إلى بنى وطنه، كما نراه مهتما بقضية المرأة العربية محذرا لها من المغالاة في تقليد الأوربيات اللائى لا يعصمهن دين ولا عقيدة. وقد عسنى إلى ذلك بوصف الطبيعة ووصف بعض المخرعات الحديثة كالحيالة وآ لة التصوير.[٢٩]

ولا نكاد نتقدم في العقد الثانى من هذا القرن حتى نراه يتجه باطراد إلى النثر، وتصادف أن رصدت الجامعة المصرية جائزة لكتاب فى "أدبيات اللغة العربية" فعكف على الأدب العربى يدرسه، ولم يلبث أن نشر الجزء الأول من كتابه "تاريخ آداب العرب" سنة ١٩١١ وهو يدل على إيمانه الشديد بهذه الآداب وأنها تعلقت قلبه حتى الشغاف. ودار العام، فأصدر الجزء الثانى من هذا التاريخ، وقصره على إعجاز القرآن والبلاغة النبوية، وقد طبعه فيما بعد مستقلا باسم إعجاز القرآن، وكتب سعد زغلول تقريظا له شبه فيه أسلوب المؤلف بالتنزيل الحكيم، وهو تشبيه يصور حقيقة كبيرة، فإن الرافعى يتأثر فى نثره العبارة القرآنية في بلاغتها و سموها.

ويتراءى الرافعى منذ هذا التاريخ مالكا لأزمة اللغة والبيان، وكان أول ما جاشت به نفسه من النثر الفنى كتابه "حديث القمر" الذى نشره في سنة ١٩١٢ بعد رحلة طاف بها لبنان، وعرف شاعرة كان بينه وبينها حديث عاطفى طويل فى الحب، ومن ثم كان الكتاب فصولا في الحب والجمال

[٢٩] شوقي ضيف، *الأدب العربي المعاصر في مصر*، ص. ٢٤٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والزواج والطبيعة، تخللها أشعار متفرقة. وهو فيه يتفنن في معانية وأساليبه تفننا راثعا. ونتقدم معه إلى سنة ١٩١٨ فنراه يخرج كتابه "المساكين" معارضا به كتاب (البؤساء) لفيكتور هيجو، وهو فصول شتى تصف بؤس البائسين والامهم، وتعرض آراء مختلفة في الفقر والحظ والحب والجمال والخير والشر. ونراه بعد ثورتنا في سنة ١٩١٩ يعنى بأناشيدنا الوطنية، ونشيده "اسلمى يا مصر" يدور على كل لسان. ويهتم بقضية المرأة، فيؤلف من أجلها كتابه "رسائل الأحزان" الذى نشره في سنة ١٩٢٤ ويزعم في مطلعه أنه رسائل صديق بعث بها إليه، وهو يقص فيه حكاية حب مصورا خواطره في العشق والزواج بقلكه البليغ. وقد مضى ينشر في نفس السنة كتابه "السحاب الأحمر" يتحث فيه عن فلسفة الغضب وحمق الحب وخبث المرأة. وانطوت ست سنوات فعاد إلى هذا الموضوع ونشر "أوراق الورد" مصورا آراءه في الحب والجمال. والرافعى في هذه الكتاب جميعها يفتن في العبارة وفي توليد المعانى.

ونراه منذ احتدمت المعركة بين القديم والجديد في سنة ١٩٢٣ يحمل لواء المحافظين مدافعا بقوة عن مثله العربية الإسلامية، وقد عرضنا لهذه المعركة وموقفه منها في غير هذا الموضع. إلا أنه ينبغي أن نعود فنشير إلى كتابه "تحت راية القرآن أو المعركة بين القديم والجديد" الذى نشره في سنة ١٩٢٦ عقب ظهور كتاب طه حسين "في الشعر الجاهلى" وفيه صوب سهامه إلى كل ما في هذا الكتاب من آراء وأفكار. وتحول إلى الجددين في الشعر ممثلين في عباس العقاد يرميهم بأقذع صور الهجاء في كتابه "على السفود".

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وظل بقية حياته ثابتا للمجددين من الشعراء و الكتاب جميعا، ينقدهم نقدا مرا، كما ظل مؤمنا بالميراث العربي في لغته وآدبه وأن نهضة العرب لا تقوم إلا على أساس وطيد من الدين وعربيته الفصحى السليمة، وكان يكتب في ذلك المقالات المختلفة في المجلات. ودعاه أحمد حسن الزيات للإسهام في تحرير مجلة الرسالة.

بعد أن تبين الباحثة بعض مؤلفات الرافعي السابقة، لا بد من ذكر جميع مؤلفاته التالية:

الرقم	إسم الكتاب	سنة نشر الكتاب
١.	ديوان الرافعي	١٩٠٣
٢.	ملكة الإنشاء	١٩٠٧
٣.	ديوان النظرات	١٩٠٨
٤.	تاريخ آداب العرب (جزءان الأول) ط.١	١٩١١
٥.	تاريخ آداب العرب (الجزء الثالث) ط.٢	١٩٤٠
٦.	إعجاز القرءآن والبلاغة النبوية	١٩٢٨
٧.	حديث القمر	١٩١٢
٨.	المساكين	١٩١٧
٩.	نشيد "اسلمي يا مصر"	١٩٢٣
١٠.	رسائل الأحزان	١٩٢٤
١١.	السحاب الأحمر	١٩٢٤
١٢.	تحت راية القرءآن	١٩٢٦
١٣.	على السفود	١٩٢٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٤.	أوراق الورد	١٩٣٠
١٥.	رسالة الحج	١٩٣٥
١٦.	وحي القلم (ثلاثة أجزاء)	١٩٣٤-١٩٣٧
١٧.	رسائل الرافعي	١٩٥٠
١٨.	السمو الروحي الأعظم والجمال الفني في البلاغة النبوية	١٩٣٤
١٩.	موعظة الشباب	مجهولة السنة
٢٠.	رواية حسام الدين الأندلس (مسرحية)	١٩٠٥
٢١.	النشيد الوطني التونيسي	١٩٣٠

٢. رسائل الرافعي

هذه الرسائل هي مجموعة رسائل خاصة كان يبعث بها الرافعي إلي محمود أبى رية (كاتب مصري، ناقد للسنة القولية، ومنتقد لبعض المحدثين، وهو أحد أركان المدرسة الإصلاحية التجديدية التي بدأت أنوارها مع الأستاذ الإمام محمد عبده) في أسئلته عن نابغة الأدب، وقد اشتملت على كثير من آراء الرافعى في الأدب والسياسة ورجالهما، وكان عددها ٢١٨ رسالة وأكثرها كتبها في طنطا، وبعض الرسالة كتبها في الإسكندرية والقاهرة طبعها مطبعة دار العمرية بالقاهرة.

وقال أبو رية في مقدمة كتاب رسائل الرافعي: "هذه هي رسائل الرافعي أقدمها لكل ناطق بالضاد بين مشارق الأرض ومغاربها ، بعد ما اشتد

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

طلبهم لها واتفقت رغباتهم على إذاعتها. ولقد كان نشر هذه الرسائل من آماني العزيزة لأن هذا ما يجب على أداؤه للرافعى رحمه الله ولجميع الناطقين بالضاد من جميع أقطار الأرض ، وطالما وددت تحقيقها من قبل لولا ما رمتني به الأقدار من مصائب فادحة في أولادي ، ومصاعب متلاحقة في حياتي حتى أصبحت ممزق القلب، مشرد اللب لا أكاد أحسن عملا أتولاه ولا أجيد أمرا أقوم به.

يضطرني الواجب إلى نشر بعض كتب ترد على من جهات مختلفة ، وإنما يمنعني الحياء من إثبات كل ما يرد فيها قرارة من نشر ثناى بدى مما يشبه تزكية النفس وكبر ذلك مقتة . فأنا أنشر الكتاب الآني معتذرة بهذا السبب عما تصرفت به من عباراته على قدر الإمكان وهو بعد الترجمة[٣٠]:

٣. الرافعى عند الآخرين

قال أبو رية رحمه الله: "ماذا يقول القائل عن العظيم إذا فارق وغاب عن الناس شخصه ؟ ان غاية ما يبلغه القائل واقصي ما يصل اليه الرأثي هو أن يتحدث عن أعماله وما أصاب الناس بفقده وبين ان كان له خلف يعزى بعض العزاء عن موته، أو أنه قد خلا مكانه وعقم عن مثله زمانه هذا هو كل ما يستطاع عمله العظيم لأن البكاء بعد موته لا يجدى، والنحيب لايفيد. مات فقيد العربية مصطفى صادق الرافعي وهو من يعلم كل من يتكلم بالعربية شيخ الادب العربي بلا منازع ، وحارس لغة القرآن الكريم غير

---

٣٢ مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروبة أحمد زكي باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، (القاهرة: الدار العمرية. د.ت) ص. ٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مدافع ، فماذا نقول او ماذا يقول غيرنا فيه ؟ تالله أن الأمر كما قال الشاعر :

مَا كَلاَمَ الْأَنَامِ فِي الشَمْسِ إِلَّا أَنَّهَا الشَمْسُ لَيْسَ فِيْهَا كَلَامُ

هذا هو الحق من أمر فقدنا العظيم، فانا لا نستطيع أن نوفيه حقه من القول مهما أطلنا ومهما حققنا .[٣١]

لقد نشأ فقيدنا الجليل على حب الأدب العربي فاقبل على درسه لاكما يدرسة أهلي الأدب منا، وانما درسه درس استيعاب وتحقيق، فاستقصى فنونه وحفظ غرر نظمه ودرر نثره وملحه، ووقف على أساليب ادباء العربية كلهم من شعراء وكتاب واحاط بطرائقهم ومناحهم ، حتى أصبح صدره خزانة أدب و بلاغة، وصار لا يدانية في معرفة أسرار اللغة وروايتها أحد، ومن ثم أمكنته اللغة من ناصيتها والقت اليه مقاليدها، يتصرف كما يشاء فيها، وقد آتاه الله ملكه بلاغية وحاسة يانية قل أن يظفر بمثلهما غيره.

ولقد تعاون درسه المحيط للادب العربي، وملكته النادرة في البلاغة، وذوقه البيانى الدقيق ، على ابتداع اسلوب في الكتابة العربية لم يستولسواه، ولم نر مثله في الجمع بين البلاغة والحكمة والخيال والنكتة اللاذعة البارعة في اساليب العربية جميعا، حتى لو انك نصبت جملة من انشائه البليغ المنفرد جانب جمال مثلها من انشاء كتاب العربية كلهم لبانت جملته منها جميعا، ولدل سنا ضوئها على انها للرافعي ومن أسلوبه.

---

[٣١] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروبة أحمد زكي باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٢٨٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كان الفقيد الكريم في الأدب العربي مدرسة هو استاذها، وكان في الاخلاق الكريمة والتمسك بآداب الاسلام أمة وحده، وكان رحمه الله لا يعنيه شيء في الحياة الا أن يرفع من شأن اللغة العربية ويبعث تراثها، وينشر مجدها، وأن يحي الآداب الاسلامية الكريمة حتى يدرس هذا الجيل لغتهم صحيحة، ويأخذوا بالآداب القويمة والعادات الصالحة ولما قامت فتنة التجديد والمجددين منذ اكثر من ربع قرن لم يثبت لمدافعتها غيره وظل وحده يناضل ويصاول حتى كتب له النصر.[٣٢]

جاء في مقال للأستاذ وائل حفيظ خلف نشرته مجلة المجتمع الكويتية في ذكرى وفاة الرافعى (١٥-٥-٢٠١٢) بعنوان "الرافعى... نابغة الأدب وحجة العربي". وكتب أيضا محمد عبده إلى الرافعى"ولدنا الأديب الفاضل مصطفى أفندي صادق الرافعي، زاده الله أدبًا.. لله ما أثمر أدبك والله ما ضمن لى قلبك، لا أقارضك ثناء بثناء، فليس ذلك شأن الآباء مع الأبناء ولكنى أعدك من خُلَّصَ الأولياء، وأقدم صفك على صف الأقرباء.." وقال الزعيم مصطفى كامل "سيأتي يوم إذا ذكر فيه الرافعي قال الناس: هو الحكمة العالية مصوغة في أجمل قالب من البيان". وقال عنه الأديب عباس محمود العقاد بعد وفاة الرافعي بثلاث سنين: "إن للرافعي أسلوبا جزلا، وإن له من بلاغة الإنشاء ما يسلكه في الطبقة الأولى من كتاب العربية المنشئين"

---

[٣٢] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروبة أحمد زكي باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص. ٢٨٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وحظّ شكيب أرسلان كلمة رائعة عنوانها ب"ما وراء الأكمة" صدرها بقوله عن الرافعى "حضرة الأستاذ العبقري، نابغة الأدب وحجة العرب"[٣٣].

[٣٣] https://g.co/kgs/KQ٥J٧i

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

شرح بغمان(Bigman) وتيلور(Taylor) سنة ١٩٨٥ م، أن البحث الكيفي هو مدخل البحث الذي تستنتج به البيانات الوصفية، كالألفاظ المكتوبة أو اللغات المنطوقة أو السلوك المصدوقة .ويقال هذا البحث كيفيا لأنه لا يستخدم فيه الحساب الإحصائي [٣٤].شرح موليونج (Moleong) أن المنهج الكيفي هو البحث الذي حصل عليه منهج البحث الذي لم تستخدم المنهج الإحصائي (Statistik) أو المنهج الآخر .وقد ظهر هذا التعريف باختلاف بين المنهج الكيفي والمنهج الكمي.[٣٥]

من هذا الشرح، تستخدم الباحثة في المدخل هو المنهج الكيفي يعني الإجراء الذي ينتج البيانات الوصفية المتصورة أو المقولة عن أوصاف الأفراد و الحوادث و الأسباب من المجتمع المعين.[٣٦] وهذا البحث دل على النوع الوصفى التحليلى.

---

[٣٤] Sudartyanto, *Metodologi Penelitian Filsafat,* (Jakarta : Raja Grafindo Persada, ١٩٩٥), hal. ٦٢.

[٣٥] Sudartyanto, *Metodologi Penelitian Filsafat,* hal. ٦٠

[٣٦]Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif, Edisi Revisi* (bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٠) hal.٢٢.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. بيانات البحث ومصادرها

حدّد سودارياتنوا (٣ : ١٩٩٣) البيانات بصفة موادّ البحوث هي وجد مادة إضافية من انتخاب الكلام الذي بصفة مواد البحوث، فيه البحث والعناصر الآخر الذي كوّن البيانات (السياق). إذن، البيانات هي عرضة البحث والسياق. البيانات الكيفي هي البيانات من الكلمات والبيانات الكمي من الأرقام (ويراتنا، ٢٠١٤).

ثم مصادر البيانات هي مراجع البحث. إذا كان الباحث استخدم المقابلة في جمع البيانات، فمصادر البيانات هي المستطلعين (ويراتنا، ٧٣: ٢٠١٤). مصادر البيانات في البحث الكيفي هي الكلمات (ليكسي موليبونغ، ٥٧: ٢٠٠٨) ومصادر البيانات هي المعلم والنمادج والمجموعة.

أما البيانات الذي استخدمتها الباحثة هي الكلمات والجملات في الرسائل الذي اشتمل أشكال التناص القرآني. ومصادر البيانات الذي استدمت الباحثة هي كتاب رسائل الرافعي لمصطفى صادق الرافعي.

ج. أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات هي الة التي تستخدمها الباحثة لمقياس المظاهرة العالي أي الإجتماعي.[٣٧] في جمع البيانات فيستخدم هذا البحث الأدوات البشرية أي الباحثة نفسه مما يعني أن الباحثة تشكل أداة لجمع بينات البحث.

---

[٣٧]Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, kualitatif dan R&D*, (Alfabeta:Bandung ٢٠٠٩) h.١٠٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أما في جمع البيانات فتستخدم الباحثة هذا البحث الأدوات البشرية أي الباحثة نفسها. مما يعنى أن الباحثة تشكل أداة جمع بيانات البحث.[٣٨]

د .طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي الخطوة الهامة من خطوات البحثة . وإنها من أهمية هدف البحث لنيل البيانات .ولا ينال الباحث البيانات المناسبة بدون هذه طريقة جمع البيانات الصحيحة.[٣٩]

قامت الباحثة على جمع البيانات بأنواع الحالات و المصادر والطرق[٤٠] . وطريقة جمع البيانات في هذا البحث فهي طريقة الوثائق .وطريقة الوثائق التى استخدمتها الباحثة هي:

١. قراءة رسائل مصطفى صادق الرافعي عدة مرّات لتستخرج منها البيانات التى تريدها. وهذا يقال بقراءة سطحية.
٢. التقسيم والتصنيف على البيانات حسب المواد المراد حتى تشكلت البيانات حسب التناص القرآني من منظور النص المتناص، هل هو التناص مع القرآن أم لا.
٣. المناقشة مع المشرف والأساتذة مما حللتها الباحثة وتناقشها إلى المراجع المتنوعة، وأكثرها من الكتب التي تتعلق بالنصوص المتناصة والمتناصة بها.

---

[٣٨]Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra : Epistimologi, Model Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta : Pustaka Widyatama) hal.٥٦

[٣٩] Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra*, Hal.٣٠٨

[٤٠] Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra*, Hal.٣٠٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هـ . تحليل البيانات

في هذه الفترة شرحت الباحثة الطريقة التى استخدمتها الباحثة في تحليل البيانات التي قد جمعتها الباحثة قبله .ورأى ميلاس (Miles) و هوبرمان(Huberaman) أن حقليل البيانات ينقسم إلى ثلاثة أقسام، هي تقديد البيانات، وتصنيف البيانات، وعرض البيانات وتحليلها ومناقشتها . [٤١] واستخدمت الباحثة هذه الأقسام في تحليل البيانات،

وهي:

١. تحديد البيانات: هنا تختار الباحثة من البيانات عن الأشكال التناص القرآني التي وقعت في الرسائل التي تم جمعها ما يراها مهمة وأساسية وأقوي صلة بأسئلة البحث.

٢. تصنيف البيانات: هنا صنفت الباحثة البيانات عن التناص (دراسة أدبية) التي وقعت في الراسائل وتم تحديده حسب النقاط في أسئلة البحث.

٣. عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها: هنا تعرض الباحثة البيانات عن التناص القرآني في رسائل الرافعي التي تم تحديدها وتصنيفها ثم تفسرها ويناقشها وربطها بالنظريات التي لها علاقة به.

و .تصديق البيانات

بعد أن حلّلت الباحثة البيانات، يلزم على الباحثة أن تقوم بتصديق البيانات، لمعرفة صحة البيانات التي قد حلّلتها الباحثة قبله .فطريقة تصديق البيانات ثلاثة، هي:

أ. قراءة البيانات ومصادره على طريق عميق.

---

[٤١] Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra*, Hal.٢٤٢, ٢٥٦.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب .تركيب البيانات ومصادرها التى قد جمعها وحدّدها وصنّفها.

ج .إقامة المناقشة أو الاستعراض مع أصحابها أو أساتذتها، ومراجعتها إلى الكتب المرجعية حول نظرية التناص.

ز . إجراءات البحث

تتبعت الباحثة إجراء بحثه المراحل الثلاث التالية:

١. مرحلة الاستعداد: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثها ومركزاته، وتقوم بتصميمه، وتحديد أدواته، ووضع الدراسة السابقة التي لها علاقة به، وتناول النظريات التي لها علاقة به.

٢.مرحلة التنفيذ: تقوم الباحثة بحثه في هذه المرحلة بجمع البيانات وتحليلها وتصنيفها ومناقشتها.

٣. مرحلة الانتهاء: في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثها. ثم تقدم للمناقشة للدفاع عنه، ثم تقوم بتعديله وتصحيحه على أساس ملاحظات المناقشين.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع
عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

بعد أن طالعت الباحثة كتابًا في رسائل الرافعي عدة مرات، حاولت الباحثة على كشف الأشكال والوظائف من التناص القرآني بمساعدة النظريات التى ذكرتها الباحثة سابقةً، ثم حاولت بتحليلها واستنباطها كما ستشرحها الباحثة في البيان التالى:

المبحث الأول: أشكال التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي

أ. التناص القرآني في الشكل المباشر

١. مَا يَفْتَحِ اللهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

"إننا في وقت لا ينفذ فيه النور فلا أدري كيف أشير عليك أن تنفذ أنت ولكنى أسأل الله أن يهبك حظا من التوفيق فما يفتح الله لناس من رحمة فلا ممسك لها "[٤٢]

ورد لفظ "مَا يَفْتَحِ اللهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا" أسلوبًا موازيًا في قوله تعالى: ما يَفۡتَحِ ٱللَّهُ لِلنَّاسِ مِن رَّحۡمَةٖ فَلَا مُمۡسِكَ لَهَاۖ وَمَا يُمۡسِكۡ فَلَا مُرۡسِلَ لَهُۥ مِنۢ بَعۡدِهِۦۚ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ۝٢ [فاطر: ٢]

[٤٢] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٢١٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هنا اقتبس الرافعي مصطلح" مَا يَفْتَحِ اللهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا "من لغة تلك الآية لفظا إلى نص في رسالته، فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

٢. لَعَلَّ اللهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

إن الناس على خوف وتوثب وكلهم يفزع بنفسه ويفزع من نفسه و لَعَلَّ اللهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا [٤٣]

لقد كتب الرافعي عبارة قرآنية في هذه الرسالة ألا وهي في لفظ لَعَلَّ اللهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا أسلوبًا موازيًا في قوله تعالى:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَأَحْصُواْ ٱلْعِدَّةَ ۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ رَبَّكُمْ ۖ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنۢ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّآ أَن يَأْتِينَ بِفَٰحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ ٱللَّهِ ۚ وَمَن يَتَعَدَّ حُدُودَ ٱللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُۥ ۚ لَا تَدْرِى لَعَلَّ ٱللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَٰلِكَ أَمْرًا ﴿١﴾ [الطلاق:١]

هنا اقتبس الرافعي مصطلح " لَعَلَّ اللهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا" من لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى من تلك الآية، فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

[٤٣] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٢٣٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣. وَإِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللهِ لاَ تُحْصُوْهَا

قال الرافعي رحمه الله:

"اللهمّ إنه لا نعمة كالعافية والأمن وَإِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللهِ لاَ تُحْصُوْهَا."[٤٤]

تناص الرافعي مع القرآن من قوله تعالى:

وَإِن تَعُدُّواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ لَا تُحۡصُوهَآۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿١٨﴾ [النحل:١٨]

وَءَاتَىٰكُم مِّن كُلِّ مَا سَأَلۡتُمُوهُۚ وَإِن تَعُدُّواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ لَا تُحۡصُوهَآۗ إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ لَظَلُومٞ كَفَّارٞ ﴿٣٤﴾ [ابراهيم: ٣٤]

هنا اقتبس الرافعي مصطلح " وَإِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللهِ لاَ تُحْصُوْهَا " من لغة تلكما الآيتين القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى من تلك الآية، فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

٤. وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَ أَبْقَى

قال الرافعي رحمه الله تعالى: "فالحمد الله على أنك لا تشكو إلا حرارة الماء فإنك ترى من يشكو لهب الجمر! وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَ أَبْقَى."[٤٥]

تناص الرافعي مع القرآن في قوله تعالى:

---

[٤٤] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٣٦.

[٤٥] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٣٦.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِۦٓ أَزْوَٰجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٣١﴾ [طه: ١٣١]

هنا اقتبس الرافعي مصطلح "وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَ أَبْقَى" من لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى من تلك الآية، فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

٥. أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي

قال الرافعي رحمه الله:

"وأما الأسئلة التي سألتها فالكلام فيها يطول، واستعمال أودع متعدبا بالحرف جائز بل هو الأفصح في تلك العبارة لأنهم يضمنون الأفعال معاني أفعال أخرى ثم يعدون الفعل المضمن بالحرف الذي كان يتعدى به الفعل الآخر وهذا شائع جدًا في اللغة وفي القرآن، لأنى أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي، فأحب لا يتعدى بعن ولكنه مضمن معنى آثر وهكذا".[٤٦]

استخدم الرافعي مصطلحا من القرآن أم تناص معه في قوله تعالى:

فَقَالَ إِنِّىٓ أَحْبَبْتُ حُبَّ ٱلْخَيْرِ عَن ذِكْرِ رَبِّى حَتَّىٰ تَوَارَتْ بِٱلْحِجَابِ ﴿٣٢﴾ [ص:٣٢]

[٤٦] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٨٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هنا اقتبس الرافعي مصطلح " أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي " من لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى من تلك الآية، فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

٦. لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

"كان خبر المجمع العلمي عجيبا إذ لم أعلم به إلا من الصحف وقد كتبت الأخبار عن هذا الإنتخاب كلمة جميلة جدًا " لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ " فما علينا من فلان أو فلان". [٤٧]

تناص الرافعي مع القرآن من قوله تعالى:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَيۡكُمۡ أَنفُسَكُمۡۖ لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا ٱهۡتَدَيۡتُمۡۚ إِلَى ٱللَّهِ مَرۡجِعُكُمۡ جَمِيعٗا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ١٠٥ [المائدة:١٠٥]

هنا اقتبس الرافعي مصطلح "لا يضركم من ضل إذا اهتديتم" من لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى من تلك الآية، فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

٧. وَاللهُ الْمُسْتَعَانُ على هذه الأيام

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

"لا أزال مشتت البال والله المستعان على هذه الأيام نسأله تعالى أن يجعل من ذلك فرجا واطمئنانا وأن يرزقنا البشرى بعد البشرى". [٤٨]

---

[٤٧] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكي باشا والأب انستاس ماري الكرملي*، ص. ١٣٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تناص الرافعي مع قوله تعالى:

وَجَآءُو عَلَىٰ قَمِيصِهِۦ بِدَمٍ كَذِبٍ ۚ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْرًا ۖ فَصَبْرٌ جَمِيلٌ ۖ وَٱللَّهُ ٱلْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾

[يوسف: ١٨]

هنا اقتبس الرافعي مصطلح وَاللهُ الْمُسْتَعَانُ من لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى من تلك الآية، فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

٨. وقد فزنا والحمد لله فَوْزًا عَظِيْمًا

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

رجعت بالأمس من مصر وقد فزنا والحمد لله فَوْزًا عَظِيْمًا في جمعية الشبان المسلمين إذ عرضت الأناشيد...[٤٩]

تناص الرافعي من قوله تعالى:

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ ٱللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن لَّمْ تَكُنۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُۥ مَوَدَّةٌ يَـٰلَيْتَنِى كُنتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧٣﴾ [النساء :٧٣]

هنا اقتبس الرافعي مصطلح وقد فزنا والحمد لله فَوْزًا عَظِيْمًا من لغة تلك الآية القرآنية فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى من تلك الآية، فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

---

[٤٨] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص. ١٤٤

[٤٩] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص. ١٤٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٩. وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ للهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

"فلعل الفقر هو أفضل وأجمل زينة للنبوة فلنطلب ما عند الله لا ما عند الناس، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين". [٥٠]

دَعْوَىٰهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۚ وَآخِرُ دَعْوَىٰهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾ [يونس : ١٠]

هنا اقتبس الرافعي مصطلح وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ للهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ من لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى ولكن بتغير ضمير في كلمة دَعْوَانَا لأن المراد هو المتكلم مع الغير (الرافعي وأبو رية) والمكتوب في القرآن دَعْوَاهُمْ بضمير الغائبين، فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

١٠. بِيَدِهِ الْخَيْرِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْئٍ قَدِيْرٍ

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

"على كل حال أنا متوكل على الله بيده الخير وهو على كل شيئ قدير". [٥١]

تناص الرافعي من قوله تعالى:

---

[٥٠] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروبة أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.١٤٦

٥٢ مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروبة أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.١٥٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(قُلِ ٱللَّهُمَّ مَٰلِكَ ٱلۡمُلۡكِ تُؤۡتِي ٱلۡمُلۡكَ مَن تَشَآءُ وَتَنزِعُ ٱلۡمُلۡكَ مِمَّن تَشَآءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَآءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَآءُۖ بِيَدِكَ ٱلۡخَيۡرُۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿٢٦﴾ [آل عمران :٢٦]

هنا اقتبس الرافعي مصطلح بِيَدِهِ الْخَيْرِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْئٍ قَدِيْرٍ من لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى ولكن بتغير ضمير في كلمة بِيَدِهِ لأن المراد هو الغائب (الله) والمكتوب في القرآن بِيَدِكَ بضمير المخاطب، وكلمة وَهُوَ (الله) المكتوب في المصحف إِنَّكَ (الله). فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

١١. وكفى بالله نصيرًا

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

"أنا مشغول الفكر هذه الأيام في أمر ! ... ولكن هو الله وكفى بالله نصيرًا والسلام عليك".[٥٢]

تناص الرافعي من قوله تعالى:

وَٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِأَعۡدَآئِكُمۡۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَلِيّٗا وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ نَصِيرٗا ﴿٤٥﴾ [النساء: ٤٥]

فاقتبس الرافعي مصطلح "كفى بالله نصيرًا" جوابًا لاطمئنانه كي لا يتحذر من نصر الله، لأنه قد توكل على الله، وهذا الأسلوب من لغة

[٥٢] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.١٣٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى. فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

١٢. وَكُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

"وربما كان هذا الهم مقدمة لفرج قريب أو لتعويض كنجاح ابنك في امتحان الشهادة فإن لكل شيء ثمنه والهموم مقدمات في أحيان كثيرة لنعير مخبوءة وهكذا أعتقدها أنا ثقة كرم الله ورحمته .. وأقنع نفسك بأن الزمن ليس كله في هذه الأيام .. وَكُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ.[٥٣] "

تناص الرافعي مع قوله تعالى:

يَسْـَٔلُهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِى شَأْنٍ ﴿٢٩﴾ [الرحمن: ٢٩]

فاقتبس الرافعي مصطلح "كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ" من أن مراده كل وقت أمر يظهره على وقف ما قدره في الأزل من أحياء وإماتة وإعزاز وإذلال وإغناء وإعدام وإجابة داع وإعطاء سائل وغير ذلك[٥٤] أخذه من لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى. فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

---

[٥٣] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.١٥٧

[٥٤] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.س) ص.٥٣٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٣. فَكُلَّ شَيْءٍ بِقَدَرٍ

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

"فإني أظن الأسرار لا تتم في أقل من سنتين ولكنى من جهة أخرى أعتقد أن طريقتي في التفكير المستمر قبل الإقدام على العمل أفضل وأنفع ولعله لذلك لم يتيسر لي الخروج على المعاش إلى الآن فلننتظر فكل شيء بقدر".[٥٥]

تناص الرافعي من قوله تعالى:

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَٰهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾ [القمر: ٤٩]

فاقتبس الرافعي مصطلح " فَكُلَّ شَيْءٍ بِقَدَرٍ " تبيينًا لأبى رية أن كل شيء له قدره، واستخدم لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى. فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

١٤. فِي بِضْعِ سِنِيْنَ

قال الرافعي رحمه الله:

مصيبة هذا العصر في الأدب أنه مفلس من نقاد متفرغ للنقد مستجمع أسبابه بصير بمذاهبه متحقق بكل وسائله. فلو وجد مثل هذا وأمكنه أن يجد عيشه من عمله الأدبي لهدم وبني فِي بِضْعِ سِنِيْنَ مالا يفعل مثله مجموع كبير من الأدباء في عصور كثيرة .[٥٦]

---

[٥٥] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص. ٢٢٤

[٥٦] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.١٨٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تناص الرافعي من قوله تعالى:

فِي بِضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ مِن قَبْلُ وَمِنۢ بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾ [الروم: ٤]

وَقَالَ لِلَّذِى ظَنَّ أَنَّهُۥ نَاجٍ مِّنْهُمَا ٱذْكُرْنِى عِندَ رَبِّكَ فَأَنسَىٰهُ ٱلشَّيْطَٰنُ ذِكْرَ رَبِّهِۦ فَلَبِثَ فِى ٱلسِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ﴿٤٢﴾ [يوسف: ٤٢]

فاقتبس الرافعي مصطلح " فِي بِضْعِ سِنِيْنَ " من لغة تلكما الآيتين القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى. فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

١٥. وَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ

قال الرافعي رحمه الله:

"لا أكاد أحمل رأسي من الزكام وتأثيره الشديد ولم أنتفع من الإسكندرية ... إلا شيئا قليلا. وقد أخبرتني ما ذكرت من همومك .. والأولاد في هذا الزمن نصف هموم الحياة ولكنهم أيضا ثواب كبير فاستعن الله وَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ.. "

تناص الرافعي من قوله تعالى:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

فَٱصۡبِرۡ كَمَا صَبَرَ أُوْلُواْ ٱلۡعَزۡمِ مِنَ ٱلرُّسُلِ وَلَا تَسۡتَعۡجِل لَّهُمۡۚ كَأَنَّهُمۡ يَوۡمَ يَرَوۡنَ مَا يُوعَدُونَ لَمۡ يَلۡبَثُوٓاْ إِلَّا سَاعَةٗ مِّن نَّهَارِۭۚ بَلَٰغٞۚ فَهَلۡ يُهۡلَكُ إِلَّا ٱلۡقَوۡمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ ﴿٣٥﴾ [الأحقاف: ٣٥]

فاقتبس الرافعي مصطلح " وَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ " وتنصيحا لأبي رية كي يصبر على همومه صبر أولو العزم لأن الأولاد أيضا نصف هموم الحياة، أخذ تلك العبارة من لغة تلك الآية القرآنية لفظا ومعنى ودون تغير عبارة أخرى. فشكل هذا التناص هو التناص المباشر.

١٦. وَرَحْمَةَ اللهِ قَرِيْبٌ

قال الرافعي رحمه الله: سرني ما يسر الله لك وَرَحْمَةَ اللهِ قَرِيْبٌ والله المستعان.[٥٧]

قد استخدم الرافعي أسلوبا في قوله تعالى:

وَلَا تُفۡسِدُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ بَعۡدَ إِصۡلَٰحِهَا وَٱدۡعُوهُ خَوۡفٗا وَطَمَعًاۚ إِنَّ رَحۡمَتَ ٱللَّهِ قَرِيبٞ مِّنَ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿٥٦﴾ [الأعراف: ٥٦]

[٥٧] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص. ٢٤٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هنا اقتبس الرافعي الرافعي مصطلح " رَحْمَةَ اللهِ قَرِيْبٌ " من تلك الآية لفظا ومعنى، ويسمى هذا التناص من نوع التناص المباشر لأنه لا يتغير بعبارة أخرى أي ليس بعبارة من فكره.

ب.التناص القرآني في الشكل غير المباشر

١. كُلُّ شَيْئٍ يَنْتَهِى

قال الرافعي رحمه الله:

"وما أنت وحدك المسكين فقد تقدمك من لا يحصيهم إلا الله وكُلُّ شَيْئٍ يَنْتَهِى، وإنما الشأن أن لا ينزل الرجل عن حد الرجولة وما أنت حي كما تريد أن تكون، ولا كما تريد أن تكون الحياة، إنما أنت حي بشروط.[٥٨]

في تلك الرسالة نصح الرافعي أبا رية أن المسكين ليس هو نفسه فحسب، فعليه أن لا يشكو ويهلع كثيرا ولا يزجع لأن ليس من سوى الله يقدر على عد الأموال، وينصحه بالصبر على هذا الإبتلاء لأنّ كل شيئ سوف ينتهى ويهلك.فيلزم للإنسان أن يبذلوا بالجهد لأن الله يقدر على كل شيئ ولا يمكن لأحد أن يدوم حاله كما هو، ولعل الله يحدث بعد ذلك أمرًا يفرحه و يوقعه.

استخدم الرافعي أسلوبا من قوله تعالى أولا:

[٥٨] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٣٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وَلَا تَدۡعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَۘ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۚ كُلُّ شَيۡءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجۡهَهُۥۚ لَهُ ٱلۡحُكۡمُ وَإِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ﴿٨٨﴾ [القصص: ٨٨]

فالنص كُلُّ شَيْئٍ يَنْتَهِى اقتبسه الرافعي بعبارة أخرى من قوله تعالى كُلُّ شَيۡءٍ هَالِكٌ فكلمة "إنتهى:بمعنى بلغ نهايته أي كفّ" والمراد من الكاتب أن تُكف كل شيئ لا سيما حال الناس في هذه الدنيا، ونوع هذا التناص من التناص غير المباشر لأنه يستنتج استنتاجا ويستنبط استنباطا من النص وهو يعبر بعبارة أخرى لكن المعنى والمراد سيان.

٢. فكل الأَمْرِ للهِ

قال الرافعي رحمه الله:

"لا أدري لماذا لا تتفق لك الآمال التي ذهب زمنها كأنما ذهب زمنك أيضا فأنت الآن كالشيخ على يعيش في زمن مطلق لا يقبل التقسيم إلى ماض وحاضر ومستقبل فكل الأَمْرِ للهِ وانتظر ما يطلع به الغيب."

كان الرافعي لا يعرف مالسبب الذي لا يوقع آمال أبي رية منذ زمان ويمر على مرور سنه الذي قد مضى من سنوات، فشبه الرافعي أبا رية بالشيخ على يعيش في زمن مطلق دون قبول التقسيم إلى ماض وحاضر ومستقبل، ولكنه يفوض الأمر لله لأنه يقضي كل أمور ويمسكها، ويعطيه الأمن في قلبه بأمره أن ينتظر هذا لأمر كله ما بعد هذا.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وتناص الرافعي مع القرآن في قوله تعالى:

وَلَوْ أَنَّ قُرْءَانًا سُيِّرَتْ بِهِ ٱلْجِبَالُ أَوْ قُطِّعَتْ بِهِ ٱلْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ ٱلْمَوْتَىٰ ۗ بَل لِّلَّهِ ٱلْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَايْـَٔسِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَن لَّوْ يَشَآءُ ٱللَّهُ لَهَدَى ٱلنَّاسَ جَمِيعًا ۗ وَلَا يَزَالُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا۟ قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِىَ وَعْدُ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُخْلِفُ ٱلْمِيعَادَ ﴿٣١﴾ [الرعد: ٣١]

فِى بِضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ مِن قَبْلُ وَمِنۢ بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾ [الروم: ٤]

اقتبس الرافعي فكل الأَمْرِ للهِ الأخذ من قوله تعالى قُلْ إِنَّ الأمْرَ كُلُّهُ لِلهِ و "لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ جَمِيعًا " و"لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ " فكل مراد هذه الآيات الثلاثة بعمنى أن جميع الأمور لله وحدة، ونوع هذا التناص من التناص غير المباشر لأنه يستنتج استنتاجا ويستنبط استنباطا من النص وهو يعبر بعبارة أخرى لكنها في نفس المعنى والمراد.

٣. أَنَّ رَحْمَةَ اللهِ وَاسِعَةٌ

قال الرافعي رحمه الله:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

"فإني أراك ترتفع نازلا... ومعنى هذا أنك تغلو في نظرك إلي غلوًا كبيرًا ولا تزال تزيد وهما ووسواسًا حتى جعلتني أخيرًا من الواصلين... وأي وصول يا أبا رية وأنا أكاد أهلك مما في نفسى ومما اقترفت ومما أقترف على أنّ رَحْمَةَ اللهِ وَاسِعَةٌ ولا تضيق على مثلى ومثلك، فدع هذه الوساوس ولا تحاول أن تخدعنى عن نفسي.."[٥٩]

في تلك العبارة يبدوا كأن أبا رية يشعر بالخطر يحيط بالرافعي لأن أصابه المريض عنيف أو التيفود حتى ينقص صحته، فالرافعي لا يديد منه الوسواس وغلو الإهتمام حتى يغلو غلوا كبيرا لأنه يصبر بهذا المرض وتيقن أن رحمة الله لعباده واسعة.

فتناص الرافعي مع القرآن في قوله تعالى:

۞ وَٱكۡتُبۡ لَنَا فِي هَٰذِهِ ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٗ وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِ إِنَّا هُدۡنَآ إِلَيۡكَۚ قَالَ عَذَابِيٓ أُصِيبُ بِهِۦ مَنۡ أَشَآءُۖ وَرَحۡمَتِي وَسِعَتۡ كُلَّ شَيۡءٖۚ فَسَأَكۡتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤۡتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱلَّذِينَ هُم بِـَٔايَٰتِنَا يُؤۡمِنُونَ ١٥٦ [الأعراف: ١٥٦]

اقتبس الرافعي أَنَّ رَحْمَةَ اللهِ وَاسِعَةٌ الأخذ من قوله تعالى "وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ" فكل مراد هاتين الأيتين بعمنى أن الله يوسع رحمته لكل شيئ، ونوع هذا التناص من التناص غير المباشر لأنه يستنتج استنتاجا ويستنبط استنباطا من النص وهو يعبر بعبارة أخرى لكنها في نفس المعنى والمراد.

[٥٩] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٥٢٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤. الأمور مرهونة

قال الرافعي رحمه الله:

"أما ما ذكرت من معارضة البكرية والعمرية فَقَدْ أُلْقِي على هذا الإقتراف مرارًا ولكن الوقت لم يحن للعمل ومتى حان فعندى أعمال أخرى على أن الأمور مرهونة بأوقاتها" [٦٠]

كان الرافعي قد مر بالمعارضة البكرية والعمرية وهذا الفعل ألقاه مرارا والزمن لم يحن للعمل والكسب، فعندما جاء حينه فله كسب آخر وأعمال متنوعة، والأمور كلها مرهونة أي مسؤولة بما فعل وتُقضى أوقاتها. هذه هي اعتبارا وحبرة وتنصيحا لأبي رية أن كل أمور مرهونة أي مسؤولة. فاستخدم الرافعي أسلوبا من القرآن في قوله تعالى:

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾ [المدثر: ٣٨]

اقتبس الرافعي مصطلح "الأمور مرهونة" الأخذ من قوله تعالى "رَهِيْنَةٌ" فمراد هذه الآية بعمنى أن كل أمور مرهونة أي مسؤولة من عند الله، فاستنبط الرافعي استنباطا من ذلك النص القرآني وهو يعبر بعبارة أخرى لكنها في نفس المعنى والمراد.

٥. والأمور بيد الله

قال الرافعي رحمه الله:

[٦٠] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٥٣٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أشاروا على بالانصراف عن فكرة المعاش لأن فيها خسارة كبيرة وضياع فائدة مرجوة إن شاء الله والأمور بيد الله.[٦١]

من عبارة الرافعي السابقة قد مر بأسلوبه لكن من حيث مراده قد تناص مع القرآن في قوله تعالى:

وَلَوْ أَنَّ قُرْءَانًا سُيِّرَتْ بِهِ ٱلْجِبَالُ أَوْ قُطِّعَتْ بِهِ ٱلْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ ٱلْمَوْتَىٰ ۗ بَل لِّلَّهِ ٱلْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَايْـَٔسِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَن لَّوْ يَشَآءُ ٱللَّهُ لَهَدَى ٱلنَّاسَ جَمِيعًا ۗ وَلَا يَزَالُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا۟ قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِىَ وَعْدُ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُخْلِفُ ٱلْمِيعَادَ ﴿٣١﴾ [الرعد: ٣١]

فِى بِضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ مِن قَبْلُ وَمِنۢ بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾ [الروم: ٤]

في تلك الآية لا يظهر إما كلمة واحدة من "يد" أي لا يذكر فيه كلمة "بِيَدِ اللهِ" ولكن بكلمة "لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ" و "بَل لِّلَّهِ ٱلْأَمْرُ جَمِيعًا" هذا الدال على أن الملك لله والملك يصور بكلمة "اليد" كناية منه لأن باليد يمسك

[٦١] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص. ١٦٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كل شيئ وهو الله يمسك كل شيئ ويملك كل شيئ، فيسمى هذا التناص من تناص غير المباشر لأنه يستنتج استنتاجا من تلكما الآية ولكن بعبارة أخرى من كاتبه نفسه.

٦. والنَّصْرُ مِنَ اللهِ

قال الرافعي رحمه الله تعالى:

أما نشيد العقاد فعندي خبره من الأول وهو أراد أن يعارض به اسلمى يا مصر ليجد شبان الوفد نشيدا آخر غير نشيد الشبان الآخرين، ولكن نشيده لم يتيسر، وشبان الوفد في طنطا حاولوا حفظه و إلقاءه فلم يستطيعوا، والنَّصْرُ مِنَ اللهِ لا من غيره.[٦٢]

من عبارة الرافعي السابقة قد مر بأسلوبه نفسه لكن من حيث مضمونه قد تناص مع القرآن في قوله تعالى:

أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تَدْخُلُواْ ٱلْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُم مَّثَلُ ٱلَّذِينَ خَلَوْاْ مِن قَبْلِكُم ۖ مَّسَّتْهُمُ ٱلْبَأْسَآءُ وَٱلضَّرَّآءُ وَزُلْزِلُواْ حَتَّىٰ يَقُولَ ٱلرَّسُولُ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَهُۥ مَتَىٰ نَصْرُ ٱللَّهِ ۗ أَلَآ إِنَّ نَصْرَ ٱللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾

[البقرة: ٢١٤]

[٦٢] مصطفى صادق الرافعي، *رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروية أحمد زكى باشا والأب انستاس مارى الكرملى*، ص.٢٧١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ فَإِذَآ أُوذِيَ فِي ٱللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ ٱلنَّاسِ كَعَذَابِ ٱللَّهِ وَلَئِن جَآءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ۚ أَوَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٠﴾

[العنكبوت: ١٠]

وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا ۖ نَصْرٌ مِّنَ ٱللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ۗ وَبَشِّرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

[الصاف: ١٣]

إِذَا جَآءَ نَصْرُ ٱللَّهِ وَٱلْفَتْحُ ﴿١﴾ [النصر: ١]

في تلك الآية الأربعة كلها كانت تبين على أن النصر من الله وحده وليس من غيره، ومن تلك الآية تأثر بها الرافعي في تعبيره حين كتابة الرسالة، لكن ليس بشكل مباشر في نسخ أسلوب القرآن، وهو يستنتج استنتاجا ويستنبط استنباطا من النص وهو يعبر بعبارة أخرى لكنها في نفس المعنى والمراد.

المبحث الثاني: وظائف التناص القرآني في رسائل مصطفى صادق الرافعي

أ. التأكيد على عمومية الموضوعات

١. ((مَا يَفْتَحِ اللهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا، ومَا يُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ)). [فاطر:٢]

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

في تلك الآية تبين مصطلح (ما يفتح الله للناس من رحمة) كرزق ومطر (فلا ممسك لها وما يمسك) من ذلك (فلا مرسل له من بعده) أي بعد إمساكه (وهو العزيز) الغالب على أمره في (الحكيم) في فعله.[٦٣]

فمن ذلك البيان تأثر به الرافعي ليخاطب صاحبه حينما تكلم الرافعي أن النور لا ينفذ أي لا يثمه في ذلك الزمن ولا يعرف كيف يدل على أن ينفذ صاحبه بيد أنه يتمنى أن يعطيه النجاح والفتح عليه لأن رحمة الله وفضله لعباده لا مانع له أي لا ممسك لرحمته. فقرر الرافعي أن لا ييئس الناس من رحمة الله لأن إذا قدر الله على إتيان رحمته لعباده فلا يمكن لأحد أن يمسكها ويمنعها.

إذن هذا تشجيعا وتنصيحا لأبي رية وللناس جميعا أن يدوم على دعاء الله و رجاءًا من رحمته دون أن نيئس، لأن لا أحد يمنع هذه الرحمة، فمن هذه العبارة تكون دليلا أن وظيفة هذا التناص لتأكيد على عمومية الموضوعات فيه.

٢. وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِۦٓ أَزْوَٰجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٣١﴾ [طه: ١٣١]

في تلك الآية يراد ب (ولا تمدن عينيك إلى ما متعنا به أزواجا) اصنافًا (منهم زهرة الحياة الدنيا) زينتها وبهجتها (لنفتنهم فيه) بأن يطغوا (ورزق ربك) في الجنة (خير) مما أوتوه في الدنيا (وابقى) ادوم.[٦٤]

---

[٦٣] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص. ٤٣٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

حينما نصح الرافعي أبا رية بأن يقرظ الله دائما في حياته لأنه لا يشعر حرارة الماء التي تؤذي جلده ولكنه يرى من يشكو ويزجع بقطعة متقدة من النار أو الظلم الشديد، ويؤمنه بعبارة أن رزق الله الذي أوتي إليه خير وأبقى.

نصح الرافعي أبا رية بأن يقرظ الله دائما في حياته لأنه لا يشعر حرارة الماء التي تؤذي جلده ولكنه يرى من يشكو ويزجع بقطعة متقدة من النار أو الظلم الشديد، ويؤمنه بعبارة أن رزق الله الذي أوتي إليه خير وأبقى.

فيه تعالق مع قول الله تعالى في سورة طه:١٣١ (ولا تمدن عينيك إلى ما متعنا به أزواجا) اصنافًا (منهم زهرة الحياة الدنيا) زينتها وبهجتها (لنفتنهم فيه) بأن يطغوا (ورزق ربك) في الجنة (خير) مما أوتوه في الدنيا (وابقى) ادوم.[٦٥] وكانت وظيفة تلك العبارة هي التأكيد على عمومية الموضوعات في تلك الرسالة.

٣. يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَيۡكُمۡ أَنفُسَكُمۡۖ لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا ٱهۡتَدَيۡتُمۡۚ إِلَى ٱللَّهِ مَرۡجِعُكُمۡ جَمِيعٗا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ١٠٥ [المائدة:١٠٥]

كان مضمو هذه الرسالة هو أن الرافعي أُعجِبَ بخبر المجمع العلمي الذي كان علمه من الصحف ثم يعلق الإنتخاب بكتابة كلمة "لا يضركم من ضل إذا اهتديتم" أم ليس له من مضل إذا اهتدى، فليس يضره فلان.

---

[٦٤] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص.٢٣١

[٦٥] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص.٣٦١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

في هذه الرسالة تعالق بقوله تعالى في سورة المائدة:١٠٥ (يا أيها الذين آمنوا عليكم أنفسكم) أي احفظوها وقوموا بصلاحها (لا يضركم من ضل إذا اهتديتم) قيل المراد لا يضركم من ضل من أهل الكتاب وقيل المراد غيرهم لحديث أبي ثعلبة الخشني : سألت عنها رسول الله فقال : ا ائتمروا بالمعروف وتناهوا عن المنكر حتى إذا رأيت شحة مطاعا وهوى متبعة ودنيا مؤثرة وإعجاب كل ذي رأي برأيه فعليك نفسك ، رواه الحاكم وغيره (إلى الله مرجعكم جميعا فينبئكم بما كنتم تعملون) فيجازيكم به.[٦٦] وكانت هذه العبارة تكون دليلا أن وظيفة هذا التناص لتأكيد على عمومية الموضوعات فيه.

٤. (قُلِ ٱللَّهُمَّ مَٰلِكَ ٱلۡمُلۡكِ تُؤۡتِي ٱلۡمُلۡكَ مَن تَشَآءُ وَتَنزِعُ ٱلۡمُلۡكَ مِمَّن تَشَآءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَآءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَآءُۖ بِيَدِكَ ٱلۡخَيۡرُۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿٢٦﴾ [آل عمران :٢٦]

قال الرافعي في رسالته عن رأيه في التنويم المغنطيسى أنه توكل على الله فى كل حال توقعه، لأن الخير والشر بقدرة الله وهو قدير على كل شيئ.

في تلك العبارة السابقة متعلة ومقتبس من قول الله تعالى في سورة آل عمران:٢٦(بِيَدِكَ) بقدرتك (الْخَيْرُ) أي والشر (إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْئٍ قَدِيْرٌ)

---

[٦٦] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص. ١٢٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

.[٦٧] فهي التأكيد على عمومية الموضوعات التي يتناولها النص من خلال تقاطعه مع نصوص أخرى تعالج المضامين نفسها.

٥. دَعْوَىٰهُمْ فِيهَا سُبْحَٰنَكَ ٱللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَٰمٌ ۚ وَءَاخِرُ دَعْوَىٰهُمْ أَنِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٠﴾ [يونس :١٠]

تمنى الرافعي في حاله ذلك الزمن أن يكون الفقر أفضل وأروع زينة للنبوة وهو يدعوا ويطلب ما من عند الله لا من عند الناس وفي آخر قوله يقرظ ويحمد الله "وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين"فتناص مع القرآن في سورة يونس :١٠(دعواهم فيها) طلبهم يشتهونه في الجنة الله أن يقولوا (سبحانك اللهم) أي يا الله، فإذا ما طلبوه وجدوه بين أيديهم (وتحيتهم) فيما بينهم (فيها سلام وآخر دعواهم أن) مفسرة (الحمد لله رب العالمين) ، ونزل لما استعجل المشركون العذاب :[٦٨] وكانت وظيفة التناص من تلك العبارة هي التأكيد على عمومية الموضوعات.

٦. وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَآئِكُمْ ۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَلِيًّا وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ نَصِيرًا ﴿٤٥﴾ [النساء: ٤٥]

---

[٦٧] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص. ٥٣

[٦٨] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص.٢٠٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وقد شعر الرافعي بالتعب لأن الأعمال الكثيرة تشغله وكثرة التفكر في تلك الأمر، بيد أنه متيقن بهذه المشكلات سوف تيسر سيره وسينصره الله، وفي هذه الحالة ما زال الرافعي يعظم كلام الله بلفظ " وكفى بالله نصيرًا" ، هذا الموضوع عموم للناس إذا كان لديهم شغولة فسوف ينصرهم الله لأنه الصير الوحيد.

٧. يَسْـَٔلُهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِى شَأْنٍ ﴿٢٩﴾ [الرحمن: ٢٩]

وبين الرافعي في رسالته أن لكل هموم فرح، وقبل فرح فلا بد للناس أن يمر ويذوق صعوبة في الأمور، لأن كل الأعمال لها ثمرة إما كانت خيرًا أم شرًا، هذه العبارة تستخدم من مصطلح "وكُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ" الذي ذكر في القرآن ويدل لجميع الأوقات كانت في أمورها، فالنص في هذا الموضع عموم ليعالج المضامين في نص قبله.

٨. إِنَّا كُلَّ شَىْءٍ خَلَقْنَـٰهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾ [القمر: ٤٩]

للرافعي عزيمة قوية في أن قبل الأعمال فلا يفر من التفكير المستمر وهو أفضل له كي يسهل في الأمر أي لديه تصمم قبل الفعل، لكن هو متوكل على الله ودعا أبا رية كي ينتظر قدره بعد قليل لأن كل شيئ خُلِق بقدره، ومن ذالك يدل أن الرافعي يدعو ويطمئن الجميع بأن نتيقن أن كل شيئ قدره الله، وعلى اللأهم لا بد لنا المحاولة والبذل في الأمور، تأكيدًا على عمومية هذا الموضوع.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٩. فِي بِضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ مِن قَبْلُ وَمِنۢ بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾ [الروم: ٤]

وَقَالَ لِلَّذِى ظَنَّ أَنَّهُۥ نَاجٍ مِّنْهُمَا ٱذْكُرْنِى عِندَ رَبِّكَ فَأَنسَىٰهُ ٱلشَّيْطَٰنُ ذِكْرَ رَبِّهِۦ فَلَبِثَ فِى ٱلسِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ﴿٤٢﴾ [يوسف: ٤٢]

١٠. فَٱصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُو۟لُوا۟ ٱلْعَزْمِ مِنَ ٱلرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِل لَّهُمْ ۚ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَثُوٓا۟ إِلَّا سَاعَةً مِّن نَّهَارٍۭ ۚ بَلَٰغٌ ۚ فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٣٥﴾ [الأحقاف: ٣٥]

شعر الرافعي أن نقاد الأدب قليل ويصور قليل أم مسكين في بضع أي في عدة سنين، ويصور الرافعي المسكين من النقاد بالمفلس كالنقصان من الفلوس لأن النقاد مهم لتفتيش الأدب وتطوره. هذا رجاءا وتأكيدًا للجميع أي للعموم كي يكثرون النقاد الأدب. وَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ

تعالق الرافعي أمره بآية ذُكرت في القرآن وذكره حين كتابة رسالته لأبي رية وهو في ثقل بألمه حتى تأثر بالزكام شديد التأثير بزيادة اخبر السيئ من هموم أبي رية، ولكن دائما يؤمّنه كي يصبر على ما أصابه وطلب العون من الله ثم يعيد بنصيحة الصبر، والصبر المراد هو كما صبر أولو العزم من الرسل ولا يستعجل في الأمور إلا في الأمور الحسنات.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١١. وَلَا تُفۡسِدُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ بَعۡدَ إِصۡلَٰحِهَا وَٱدۡعُوهُ خَوۡفٗا وَطَمَعًاۚ إِنَّ رَحۡمَتَ ٱللَّهِ قَرِيبٞ مِّنَ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ٥٦ [الأعراف: ٥٦]

قد استخدم الرافعي أسلوبا في ذلك قوله تعالى ويوجد ثقة كبيرة في نفس الرافعي بأن كل سرور الذي أنعم الله على أبي رية سوف يسره أيضا و لا يشك في رحمة الله لأنه قريب وخير المستعان، وهذه العبارة تدل على أن موضوعها عامة ويؤكد الرافعي بقوله تعالى " وَرَحْمَةَ اللهِ قَرِيْبٌ"

١٢. يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِذَا طَلَّقۡتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَأَحۡصُواْ ٱلۡعِدَّةَۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ رَبَّكُمۡۖ لَا تُخۡرِجُوهُنَّ مِنۢ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخۡرُجۡنَ إِلَّآ أَن يَأۡتِينَ بِفَٰحِشَةٖ مُّبَيِّنَةٖۚ وَتِلۡكَ حُدُودُ ٱللَّهِۚ وَمَن يَتَعَدَّ حُدُودَ ٱللَّهِ فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَهُۥۚ لَا تَدۡرِي لَعَلَّ ٱللَّهَ يُحۡدِثُ بَعۡدَ ذَٰلِكَ أَمۡرٗا ١ [الطلاق:١]

في العبارة السابقة قال الكاتب أن الناس يقعون في حالة الخشية وتطوع في الخير، لكن يبدوا كأنهم لا يثقون على ما أهاب الله لهم من فضائله فالحقيقة أن لديهم احتمال وقدرة في أنفسهم، لكن معظمهم يخافون على أنفسهم أي يفزعون من لديهم أنفسهم، وفي نهاية قوله يستخدم أسلوبا من القرآن بمعنى لعل الله يحدث بعد ذلك الطلاق أمرًا لا تتوقعه فتراجعها، أي (لا تدري لعل الله يحدث بعد ذلك) الطلاق(امرأ) مراجعة فيما إذا كان

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

واحدة أو اثنتين .[٦٩] هذا المراد من تلك الآية، لكن المراد من الرافعي أنه يتمنى أن يحدث بعد ذلك الخوف أمرًا تجرئه ويوثقه. فكانت وظيفة من هذا التناص هي التأكيد على عمومية الموضوعات.

١٣.وَإِن تَعُدُّواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ لَا تُحۡصُوهَآۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿١٨﴾ [النحل:١٨]

وَءَاتَىٰكُم مِّن كُلِّ مَا سَأَلۡتُمُوهُۚ وَإِن تَعُدُّواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ لَا تُحۡصُوهَآۗ إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ لَظَلُومٞ كَفَّارٞ ﴿٣٤﴾ [ابراهيم: ٣٤]

اعترف الرافعي بنفسه إلى الله أن نعمة الصحة والعافية والأمن هي أشد وأهم نعم، فالإنسان إذا كان حاله في االصحة والعافية فيقدر أن يفعل الأشياء إما الدنيوية أوالأخروية، وسوى هذه النعم نعم أخرى التي لا يقدره الإنسان عدّها واحصائها لكثرتها.

وهناك التعالق مع قوله تعالى في سورة إبراهيم:٣٤ (وأتاكم من كل ما سألتموه) على حسب مصالحكم (وإن تعدوا نعمة الله) بمعنى إنعامه (لا تحصوها) لا تطيقوا عدها (إن الإنسان) الكافر (لظلوم كفار) كثير الظلم لنفسه بالمعصية والكفر لنعمة ربه.[٧٠] وكانت وظيفة من هذا التناص هي التأكيد على عمومية الموضوعات.

---

[٦٩] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص.٥٥٦

[٧٠] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص.٢٦٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٤."فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ [ص:٣٢]

هذه الرسالة عن جواب الكلمات اللغوية والنحوية، فالرافعي أجاب بتعليق الجواب سابقا قبل أن تصل رسالة الجواب إليه، وهو لا يزال يقرظ ويحمد الله بذكر ربه دائما لأنه يحب الخير عن ذكر ربه.

فقد تعالق بقوله تعالى في سورة ص:٣٢ (فقال إني احببت) أي : اردت (حب الخير) أي الخيل (عن ذكر ربي) أي صلاة العصر (حتى توارت) أي الشمس (بالحجاب) أي استرت بما يحجبها عن الأبصار.[٧١]

ووظيفة من هذا التناص هي التأكيد على عمومية الموضوعات.

١٥. وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ ٱللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن لَّمْ تَكُنۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُۥ مَوَدَّةٌ يَٰلَيْتَنِى كُنتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧٣﴾ [النساء :٧٣]

كان الرافعي عاد إلى مصر منذ الأمس وشعر بالفوز فوزًا عظيمَا في جمعية شبان المسلمين بحمد الله.

تداخل نص القرآني في قوله سابقا وتعالق مع قوله تعالى في سورة النساء:٧٣ (لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوْزَ فَوْزًا عَظِيْمًا) أي أخذ حظًا وافرًا من الغَنيمة.[٧٢] كانت وظيفة هذا التناص هي التأكيد على عمومية الموضوعات.

---

[٧١]القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص.. ٤٥٦

[٧٢]القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص.٨٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب.إعادة قرائة النصوص المقتبسة في ضوء النص الجديد الراهن

١. وَجَآءُو عَلَىٰ قَمِيصِهِۦ بِدَمٍ كَذِبٍۚ قَالَ بَلۡ سَوَّلَتۡ لَكُمۡ أَنفُسُكُمۡ أَمۡرًاۖ فَصَبۡرٌ جَمِيلٌۖ وَٱللَّهُ ٱلۡمُسۡتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾ [يوسف: ١٨]

قال الرافعي لأبي رية أن لا يزال اهتمام مشتت، وهو تيقن أن الله خير المستعان على أيامه ويدعو الله كي يجعل عونه في سعادة وأمين واطمئنان ويرزقه بشرى بكثير.

فتعالق ذلك النص مع نص من قوله تعالى في سورة يوسف:١٨ (والله المستعان) المطلوب منه العون (على ما تصفون) تذكرون من أمر يوسف .[٧٣] وكتب الرافعي ذلك التناص القرآني مرتين، أولا في الصفحة ١٤٤ بعنوان "نشيد اسلمي يا مصر" ثم يعيد ذلك التناص في الصفحة ٢٤٠ بعنوان الرسالة "ما بذله في مقالة حافظ" ومن هذا الدليل كانت وظيفته هي إعادة قراءة النصوص المقتبسة في ضوء النص الجديد.

ج. التعبير عن أيدولوجيا السارد وموقفه من الأحداث الدينية

١.وَلَا تَدۡعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَۘ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۚ كُلُّ شَيۡءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجۡهَهُۥۚ لَهُ ٱلۡحُكۡمُ وَإِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ﴿٨٨﴾ [القصص: ٨٨]

[٧٣] القرآن الكريم وبهامشه تفسير الإمامين الجليلين، جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد الميحلي و جلال الدين عبد الرحمن ابن أبي بكر السيوطي(دار بن كثير. د.ت) ص. ٢٣٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كل شيئ في هذه الدنيا سوف ينتهى ويهلك، وفي رسالة الرافعي لأبي رية كثير من نصائحه تنبيها له وتشجيعا ويعبر ما بباله من الأفكار كي لا يحزن الناس دائما بالإبتلاء وكل شيئ سوف ينتهى، ووظيفة هذا التناص هو التعبير عن أيديولوجيا الشارد وموقفه من الواقع والأحداث الذى قد مر بها الرافعي.

٢. وَلَوْ أَنَّ قُرْءَانًا سُيِّرَتْ بِهِ ٱلْجِبَالُ أَوْ قُطِّعَتْ بِهِ ٱلْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ ٱلْمَوْتَىٰ ۗ بَل لِّلَّهِ ٱلْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَايْـَٔسِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَن لَّوْ يَشَآءُ ٱللَّهُ لَهَدَى ٱلنَّاسَ جَمِيعًا ۗ وَلَا يَزَالُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا۟ قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِىَ وَعْدُ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُخْلِفُ ٱلْمِيعَادَ ﴿٣١﴾ [الرعد: ٣١]

فِى بِضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ مِن قَبْلُ وَمِنۢ بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾ [الروم: ٤]

في تلكما الآيتين السابقتين كلاهما تبينان عن الأمور كله، لله والله يفعل ما يشاء في هه الأمور، واقتبس الرافعي من شكل غير المباشر بعبارة "كل الأمر لله" قد كان في حيات الرافعي مطيعًا بالدين فكلامه يعلق بكلام الدين، فمن هذا وظيفة ها التناص للتعبير عن أيدولوجيا الشارد فيه.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣. ۞ وَٱكۡتُبۡ لَنَا فِي هَٰذِهِ ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٗ وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِ إِنَّا هُدۡنَآ إِلَيۡكَۚ قَالَ عَذَابِيٓ أُصِيبُ بِهِۦ مَنۡ أَشَآءُۖ وَرَحۡمَتِي وَسِعَتۡ كُلَّ شَيۡءٖۚ فَسَأَكۡتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤۡتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱلَّذِينَ هُم بِـَٔايَٰتِنَا يُؤۡمِنُونَ ١٥٦ [الأعراف: ١٥٦]

اقتبس الرافعي أَنَّ رَحْمَةَ اللهِ وَاسِعَةٌ الأخذ من قوله تعالى "وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ" فكل مراد هاتين الأيتين بعمنى أن الله يوسع رحمته لكل شيئ، ونوع هذا التناص من التناص غير المباشر لأنه يستنتج استنتاجا ويستنبط استنباطا من النص وهو يعبر بعبارة أخرى لكنها في نفس المعنى والمراد.

٤. كُلُّ نَفۡسِۭ بِمَا كَسَبَتۡ رَهِينَةٞ ٣٨ [المدثر: ٣٨]

الرافعي قد مر بالمعارضة البكرية والعمرية وهذا الفعل ألقاه مرارا والزمن لم يحن للعمل والكسب، فعندما جاء حينه فله كسب آخر وأعمال متنوعة، والأمور كلها مرهونة أي مسؤولة بما فعل وتُقضى أوقاتها. هذه هي اعتبارا وحبرة وتنصيحا لأبي رية أن كل أمور مرهونة أي مسؤولة. فاستخدم اقتبس الرافعي مصطلحًا من قوله تعالى "رَهِيْنَةٌ" فمراد هذه الآية بعمنى أن كل أمور مرهونة أي مسؤولة من عند الله، فاستنبط الرافعي استنباطا من ذلك النص القرآني وهو يعبر بعبارة أخرى لكنها في نفس المعنى والمراد.

٥. وَلَوۡ أَنَّ قُرۡءَانٗا سُيِّرَتۡ بِهِ ٱلۡجِبَالُ أَوۡ قُطِّعَتۡ بِهِ ٱلۡأَرۡضُ أَوۡ كُلِّمَ بِهِ ٱلۡمَوۡتَىٰۗ بَل لِّلَّهِ ٱلۡأَمۡرُ جَمِيعًاۗ أَفَلَمۡ يَاْيۡـَٔسِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَن لَّوۡ يَشَآءُ ٱللَّهُ لَهَدَى ٱلنَّاسَ جَمِيعٗاۗ وَلَا يَزَالُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ تُصِيبُهُم بِمَا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

صَنَعُواْ قَارِعَةٌ أَوۡ تَحُلُّ قَرِيبٗا مِّن دَارِهِمۡ حَتَّىٰ يَأۡتِيَ وَعۡدُ ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ
لَا يُخۡلِفُ ٱلۡمِيعَادَ ﴿٣١﴾ [الرعد: ٣١]

فِي بِضۡعِ سِنِينَۗ لِلَّهِ ٱلۡأَمۡرُ مِن قَبۡلُ وَمِنۢ بَعۡدُۚ وَيَوۡمَئِذٖ يَفۡرَحُ
ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴿٤﴾ [الروم: ٤]

٦. أَمۡ حَسِبۡتُمۡ أَن تَدۡخُلُواْ ٱلۡجَنَّةَ وَلَمَّا يَأۡتِكُم مَّثَلُ ٱلَّذِينَ خَلَوۡاْ مِن
قَبۡلِكُمۖ مَّسَّتۡهُمُ ٱلۡبَأۡسَآءُ وَٱلضَّرَّآءُ وَزُلۡزِلُواْ حَتَّىٰ يَقُولَ ٱلرَّسُولُ وَٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ مَعَهُۥ مَتَىٰ نَصۡرُ ٱللَّهِۗ أَلَآ إِنَّ نَصۡرَ ٱللَّهِ قَرِيبٞ ﴿٢١٤﴾

[البقرة: ٢١٤]

وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ فَإِذَآ أُوذِيَ فِي ٱللَّهِ جَعَلَ فِتۡنَةَ
ٱلنَّاسِ كَعَذَابِ ٱللَّهِ وَلَئِن جَآءَ نَصۡرٞ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا
مَعَكُمۡۚ أَوَلَيۡسَ ٱللَّهُ بِأَعۡلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿١٠﴾

[العنكبوت: ١٠]

وَأُخۡرَىٰ تُحِبُّونَهَاۖ نَصۡرٞ مِّنَ ٱللَّهِ وَفَتۡحٞ قَرِيبٞۗ وَبَشِّرِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿١٣﴾

[الصاف: ١٣]

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

إِذَا جَآءَ نَصۡرُ ٱللَّهِ وَٱلۡفَتۡحُ ۝١ [النصر: ١]

في تلك الآية الأربعة كلها كانت تبين على أن النصر من الله وحده وليس من غيره، ومن تلك الآية تأثر بها الرافعي في تعبيره حين كتابة الرسالة، لكن ليس بشكل مباشر في نسخ أسلوب القرآن، وهو يستنتج استنتاجا ويستنبط استنباطا من النص وهو يعبر بعبارة أخرى لكنها في نفس المعنى والمراد.

ومن عبارة الرافعي السابقة قد مر بأسلوبه لكن من حيث مراده قد تناص مع القرآن في تلك الآية أن لا يظهر إما كلمة واحدة من "يد" أي لا يذكر فيه كلمة "بِيَدِ اللهِ" ولكن بكلمة "لِلَّهِ ٱلۡأَمۡرُ" و "بَل لِّلَّهِ ٱلۡأَمۡرُ جَمِيعًا" هذا الدال على أن الملك لله والملك يصور بكلمة "اليد" كناية منه لأن باليد يمسك كل شيئ وهو الله يمسك كل شيئ ويملك كل شيئ، فيسمى هذا التناص من تناص غير المباشر لأنه يستنتج استنتاجا من تلكما الآية ولكن بعبارة أخرى من كاتبه نفسه.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الخامس

الخاتمة

حمدًا وشكرًا لله على عونه حتى تبلغ الباحثة إلى هذه الخطوة الأخيرة في كتابة البحث، وفي أثناء كتابته قد مرت ببذل جهدها لاستنتاج خلاصة هذا البحث كي تُعرَف فائدتها. فهذا الذي سوف تحضره الباحثة الاستنباط التالي:

أ.نتائج البحث

١. وجدت الباحثة التناص القرآني في رسائل الرافعي أي تداخل النص القرآني في نص رسائله إثنا وعشرين نصا، ستة عشر نصا من التناص القرآني على الشكل المباشر و ستة نصوص من التناص القرآني على الشكل غير المباشر.

٢. وفي التناص القرآني الذي قد وجدته الباحثة على الشكلين السابقين، فكل لهما وظائف مختلفة، فكشفتها الباحثة من الوظيفة التأكيد على عمومية الموضوعات لها خمسة عشر نصا من التناص القرآني على الشكل المباشر، ومن وظيفته إعادة قراءة النصوص المقتبسة في ضوء النص الجديد لها نص واحد من التناص القرآني على الشكل المباشر، فكل وظيفة التناص القرآني على الشكل غير المباشر وعدده ستة نصوص للتعبير عن أيدولوجيا السارد وموقفه من الأحداث الدينية.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. الإقتراحات

في هذا البحث الذي بذلت جهدها الباحثة لكشفه لا بد من النقصان، ولكن عسى أن يكون هذا البحث نافعا لزيادة المرجع أو النظرية لمن سوف يبحث عن علم النص والتناص خصوصًا. والرجاء من القارئ هذا البحث ولجميع الباحثين ما بعدها لأن يكون البحث أحسن بمناهج مختلفة وطريقة أبسط من البحث السابق.

هذا الذي ما تقدره الباحثة على إحضاره، فالتقريظ لله وحده على عونه في إنهاء هذا العمل البحث الذي لا يتمّ، فكل شيئ إذا ما تم نقصان، وجعلنا الله من أهله بوسيلة تعلم هذا العلم لنشر شرائعه إن شاء الله.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع

المراجع العربية

–كتب

القرءان الكريم

ابن منظور. لسان العرب. بيروت :دار صادر، ١٤١٤ هـ.

أبو شريفة، عبد القادر وحسين لافي قزق. مدخل إلى تحليل النص الأدبي. عمان :دار الفكر، ٢٠٠٨.

بنيس، محمد. ظاهرة الشعر المعاصر في المغرب. لبنان: دار التنوير، ١٩٨٥

الجعافرة، ماجد ياسين. التناص والتلقي– دراسات في الشعر العباسي. الأردن: دار الكندي، ٢٠٠٣.

حسين، أحمد جاسم. الشعرية؛ قراءة في تجربة ابن المعتز، دمشق : الأوائل للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠.

الرافعي، مصطفى صادق. رسائل الرافعي ويليه الرسائل المتبادلة بين شيخ الغروبة أحمد زكي باشا والأب انستاس مارى الكرملى. القاهرة: الدار العمرية، مجهولة السنة .

ربابعة، موسى. التناص في نماذج من الشعر العربي الحديث. مؤسسة حمادة للدراسات الجامعية والنشر والتوزيع، ٢٠٠٠.

الزبيدي، المرتضى. تاج العروس من جواهر القاموس. ج ١٨، مجهولة السنة.

الزركشي، بدر الدين، البرهان في علوم القرآن. المحقق :محمد أبو الفضل إبراهيم، بيروت: دار المعرفة، ١٩٥٧.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الزعبي، أحمد. التناص نظريا وتطبيقيا. عمان: مؤسسة عمون للنشر والتوزيع،٢٠٠٠.

سليمى، علي وعبد الصاحب طهماسي. التناص القرآني في الشعر العراقي المعاصرة. مجلة إضاءات نقدية، ٢٠١٢.

ضيف، شوقي. الأدب العربي المعاصر في مصر. القاهرة : دار المعارف، ٢٠١١

فرج، حسام أحمد. نظرية علم النص. القاهرة :مكتبة الآداب، ٢٠٠٩.

الفيروز آبادي. القاموس المحيط. بيروت: مؤسسة الرسالة، ٢٠٠٥.

كريسطيفا، جوليا. علم النص ترجمة فريد الزاهي. الدار البيضاء المغرب: دار توبقال، ١٩٩٧.

مصطفى مع الآخرين، إبراهيم. المعجم الوسيط. مصر: دار الدعوة، مجهولة السنة.

مفتاح، محمد. تحليل الخطاب الشعري إستراتيجية التناص. بيروت: المركز الثقفي العربي، ١٩٩٢.

ناهم، أحمد. التناص في شعر الرواد. قاهرة :دار الآفاق العربية، ٢٠٠٧.

الهاشمي، السيد أحمد. جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب. قاهرة: دار ابن الجوزي، ٢٠٠٩.

-البحوث والدراسات

غاني، هيكل. التناص القرءاني في مسرحية مسمار جحا لعلى أحمد باكثير. بحث التكميلى لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) غير منشورة. شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية. جامعة سونان أمبل الإسلامية الحكومية، سورابايا، ٢٠١٨م.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المبشر، محمد. التناص الأدبي في ديوان الإمام الشافعي. بحث التكميلى لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) غير منشورة. شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية. جامعة سونان أمبل الإسلامية الحكومية، سورابايا، ٢٠١٨م.

النساء، إرمى. الإقتباس في رواية يوسف وزليخة لعبد الرحمن الجامي(دراسة بلاغية بديعية). بحث التكميلى لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) غير منشورة. شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية. جامعة سونان أمبل الإسلامية الحكومية، سورابايا، ٢٠١٨م.

هداية، ستي نور. الإقتباس في مسرحية مسمار جحا لعلى أحمد باكثير(دراسة بلاغية). بحث التكميلى لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) غير منشورة. شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية. جامعة سونان أمبل الإسلامية الحكومية، سورابايا، ٢٠١٧م.

-المجلات

تامر، فاضل. النص بوصفه إشكالية راهنة في النقد الحديث. (مجلة الأقلام، عدد ٣-٤، ١٩٩٢.

-المراجع الإلكترونية

https://g.co/kgs/KQ٥J٧i

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

-المراجع الأجنبية

Endraswara, Suwardi. ٢٠٠٣. *Metodologi Penelitian Sastra : Epistimologi, Model Teori dan Aplikasi*. Yogyakarta : Pustaka Widyatama.

Moleong, Lexy J. ٢٠٠٠. *Metodologi Penelitian Kualitatif, Edisi Revisi*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Sudartyanto, ١٩٩٥. *Metodologi Penelitian Filsafat.* Jakarta : Raja Grafindo Persada.

Sugiono. ٢٠٠٩. *Metode Penelitian Kuantitatif, kualitatif dan R&D.* Bandung : *Alfabeta*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id